

SOEP Survey Papers

Series A - Survey Instruments (Erhebungsinstrumente)

SOEP – The German Socio-Economic Panel Study at DIW Berlin

2014

SOEP 2013 – Erhebungsinstrumente 2013 (Welle 30) des Sozio-oekonomischen Panels: Integrierter Personen- und Biografiefragebogen (Erstbefragte 2013), Aufwuchs M

TNS Infratest Sozialforschung

Running since 1984, the German Socio-Economic Panel Study (SOEP) is a wide-ranging representative longitudinal study of private households, located at the German Institute for Economic Research, DIW Berlin.

The aim of the SOEP Survey Papers Series is to thoroughly document the survey's data collection and data processing.

The SOEP Survey Papers is comprised of the following series:

Series A – Survey Instruments (Erhebungsinstrumente)

Series B – Survey Reports (Methodenberichte)

Series C – Data Documentations (Datendokumentationen)

Series D – Variable Descriptions and Coding

Series E – SOEPmonitors

Series F – SOEP Newsletters

Series G – General Issues and Teaching Materials

The SOEP Survey Papers are available at
<http://www.diw.de/soepsurveypapers>

Editors:

Prof. Dr. Gert G. Wagner, DIW Berlin and Technische Universität Berlin

Prof. Dr. Jürgen Schupp, DIW Berlin and Freie Universität Berlin

Please cite this paper as follows:

TNS Infratest Sozialforschung. 2014. SOEP 2013 – Erhebungsinstrumente 2013 (Welle 30) des Sozio-oekonomischen Panels: Integrierter Personen- und Biografiefragebogen (Erstbefragte 2013), Aufwuchs M. SOEP Survey Papers 192: Series A. Berlin: DIW/SOEP

ISSN: 2193-5580 (online)

Contact: DIW Berlin
SOEP
Mohrenstr. 58
10117 Berlin

Email: soeppapers@diw.de

TNS INFRATEST SOZIALFORSCHUNG

SOEP 2013 –

ERHEBUNGSINSTRUMENTE 2013 (WELLE 30)

DES SOZIO-OEKONOMISCHEN PANELS:

INTEGRIERTER PERSONEN- UND

BIOGRAFIEFRAGEBOGEN (ERSTBEFRAGTE 2013),

AUFWUCHS M

München, 2013

Reprint 2014

A. Integrierter Personen- und Biografiefragebogen (Erstbefragte 2013) (Deutsch)

Vorbemerkung

Die Befragung der Aufwuchsstichprobe M fand ausschließlich als Computer Assisted Personal Interview (CAPI) statt. Der hier vorliegende Fragebogen ist aus der CAPI-Version nachträglich erstellt worden.

Leben in Deutschland

Aufwuchs M

Befragung 2013

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

Personenbiofragebogen

Dieser Fragebogen richtet sich an **alle** Personen im Haushalt, die **1995 und früher** geboren sind.

Ihre Mitarbeit ist freiwillig. Die wissenschaftliche Aussagekraft dieser Untersuchung hängt aber entscheidend von der Mitarbeit **aller** Personen in **allen** Haushalten ab.

Darum bitten wir Sie herzlich, unserem Mitarbeiter dieses Interview zu gewähren.

Bitte vor Übergabe unbedingt eintragen
lt. Adressenprotokoll:

Nr. des Haushalts:

--	--	--	--	--	--	--	--

Person Nr.:

--	--

Vorname:

--

Staatsangehörigkeit und Herkunft

1. Wann haben Sie Geburtstag?

Tag

Monat

19

Jahr

Sie sind...

männlich..... ☐

weiblich..... ☐

2. Wo liegt Ihr Geburtsort heute: in Deutschland oder außerhalb Deutschlands?

 Bitte heutige, ggf. deutsche Bezeichnung angeben.

In Deutschland ☐ ➔ Frage 5!

Außerhalb Deutschlands ☐

und
zwar:

3. Halten Sie sich nur vorübergehend in Deutschland auf, also z.B. für einen Besuch bei Verwandten, für eine kurzfristige Tätigkeit oder als Saisonarbeiter?

Ja..... ☐

Nein ☐

4. Wann sind Sie nach Deutschland zugezogen? Vor 1995 oder später?

 Falls Sie mehrmals im Laufe Ihres Lebens nach Deutschland zugezogen sind: Bitte geben Sie an, wann Sie zuletzt nach Deutschland zugezogen sind.

Vor 1995 ☐ ➔ Frage 9!

1995 - 2013 ☐

5. Sind Ihre beiden Eltern in Deutschland geboren?

 Gemeint ist Deutschland in den jetzigen Staatsgrenzen.

Nein ☐
↓

Ja ☐ ➔ Frage 7!

6. Sind Ihre beiden Eltern in Folge des 2. Weltkrieges als Vertriebene auf das jetzige Gebiet Deutschlands gekommen?

Ja..... ☐
↓

Nein ☐ ➔ Frage 9!

7. Ist mindestens einer Ihrer Großeltern aus den Ländern Italien, Spanien, Griechenland, dem ehemaligen Jugoslawien oder der Türkei nach Deutschland zugezogen?

Ja..... ☐
↓

Nein ☐ ➔ Frage 9!

8. Aus welchem bzw. welchen der genannten Ländern stammen Ihre Großeltern?

Italien.....☐ ehemaliges Jugoslawien☐
Spanien☐ Türkei☐
Griechenland☐

9. Haben Sie die deutsche Staatsangehörigkeit bzw. seit wann haben Sie die deutsche Staatsangehörigkeit?

Ja, seit Geburt.....☐ ➡ Frage 13!

Ja, aber erst später erworben☐ ➡ Frage 11!

Nein☐

10. Welche Staatsangehörigkeit haben Sie?

➡ Frage 14!

11. In welchem Jahr haben Sie die deutsche Staatsangehörigkeit erworben?

Im Jahr

12. Und welche Staatsangehörigkeit hatten Sie vorher?

13. Haben Sie neben der deutschen eine zweite Staatsangehörigkeit?

Ja.....☐ ➡ und zwar:

Nein☐

➡ Frage 16!

14. Beabsichtigen Sie innerhalb der nächsten zwei Jahre die deutsche Staatsangehörigkeit zu beantragen?

Ja, ganz sicher☐ Eher unwahrscheinlich☐

Ja, wahrscheinlich☐ Ganz sicher nicht.....☐

15. Welchen Aufenthaltsstatus haben Sie derzeit?

Niederlassungserlaubnis oder Daueraufenthaltsrecht für Bürger der EU
oder des Europäischen Wirtschaftsraums.....☐

EU Blaue Karte.....☐

Befristete Arbeits- und Aufenthaltserlaubnis.....☐

Duldung☐

Touristenvisum oder kein Visum.....☐

Befragungsperson ist selbst nach Deutschland zugezogen ➡ weiter mit Frage 16!

Befragungsperson ist in Deutschland geboren ➡ weiter mit Frage 28!

Migrationsbiographie: Ihr Weg nach Deutschland

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

16. Viele Menschen lassen sich im Laufe Ihres Lebens in mehreren Ländern nieder. Wie war das bei Ihnen? Uns interessiert dabei, in welchen Ländern Sie für mehr als drei Monate gelebt haben. Zunächst möchten wir gerne wissen, wann Sie das erste Mal aus Ihrem Geburtsland weggezogen sind? Wenn Sie es nicht mehr exakt sagen können, geben Sie bitte einen Schätzwert an.

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer in einem anderen Land von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

Jahr				Monat	

17. In welches Land sind Sie da gezogen?

In ein anderes Land..... ☐ ➡ und zwar:

➡ Frage 22!

Nach Deutschland..... ☐
↓

18. Es gibt verschiedene Wege in ein anderes Land zu ziehen. Auf welchem Weg sind Sie nach Deutschland zugezogen?

Als Erwerbstätiger, der bereits eine Jobzusage hatte ☐ ➡ Frage 19!

Als Aussiedler, d.h. deutschstämmige Person aus osteuropäischen Staaten ☐

Als Ehegatte, Kind oder anderer Familienangehöriger ☐

Als Asylbewerber oder Flüchtling ☐

Als Student, Schüler oder Auszubildender ☐ ➡ Frage 20!

Als Arbeitssuchender ☐

Auf einem anderen Weg ☐

und
zwar:

19. Als Sie nach Deutschland als Erwerbstätiger zugezogen sind: Zu welcher Gruppe haben Sie zu diesem Zeitpunkt gehört?

Selbständige und Unternehmer ☐

Saisonarbeiter und Werkvertragsarbeitsnehmer ☐

Ich wurde innerhalb meines Unternehmens nach Deutschland versetzt ☐

Ich wurde von meinem Unternehmen im Heimatland für eine Tätigkeit nach Deutschland entsendet ☐

Hochqualifizierte Arbeitnehmer, Wissenschaftler und andere Spezialisten mit erleichterten Einreisebedingungen ☐

Andere Arbeitnehmer ☐

20. Sind Sie danach nochmals aus Deutschland weggezogen?

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer in einem anderen Land von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

Nein, bin bis heute in Deutschland geblieben..... ☐ ➔ Frage 27!

Ja, zurück ins Geburtsland..... ☐

Ja, in ein anderes Land ☐ und zwar:



21. Wann sind Sie in Ihr Geburtsland zurückgekehrt bzw. in das andere Land gezogen?

 Wenn Sie es nicht mehr exakt sagen können, geben Sie bitte einen Schätzwert an.

--	--	--	--	--	--

Jahr

Monat

22. Und auf welchem Weg sind Sie in das andere Land gezogen?

Als Erwerbstätiger, der bereits eine Jobzusage hatte ☐

Als Ehegatte, Kind oder anderer Familienangehöriger ☐

Als Asylbewerber oder Flüchtling ☐

Als Student, Schüler oder Auszubildender ☐

Als Arbeitssuchender..... ☐

Auf einem anderen Weg..... ☐

und
zwar:

23. Sind Sie danach erneut in ein anderes Land gezogen oder direkt nach Deutschland?

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

Ja, in ein anderes Land ☐

und
zwar:

➔ Frage 21!

Ja, zurück ins Geburtsland..... ☐

Nein, direkt nach Deutschland ☐



24. Wann sind Sie da nach Deutschland gezogen?

 Wenn Sie es nicht mehr exakt sagen können, geben Sie bitte einen Schätzwert an.

--	--	--	--	--	--

Jahr

Monat

25. Auf welchem Weg sind Sie nach Deutschland zugezogen?

Als Erwerbstätiger, der bereits eine Jobzusage in Deutschland hatte ☐ ➡ Frage 26!

Als Aussiedler, d.h. deutschstämmige Person aus osteuropäischen Staaten ☐

Als Ehegatte, Kind oder anderer Familienangehöriger ☐

Als Asylbewerber, Vertriebener oder Flüchtling ☐

Als Student, Schüler oder Auszubildender ☐ ➡ Frage 20!

Als Arbeitssuchender ☐

Auf einem anderen Weg ☐

und
zwar:

**26. Als Sie nach Deutschland als Erwerbstätiger zugezogen sind:
Zu welcher Gruppe haben Sie zu diesem Zeitpunkt gehört?**

Selbständige und Unternehmer ☐

Saisonarbeiter und Werkvertragsarbeitsnehmer ☐

Ich wurde innerhalb meines Unternehmens nach Deutschland versetzt ☐

Ich wurde von meinem Unternehmen im Heimatland für
eine Tätigkeit nach Deutschland entsendet ☐ ➡ Frage 20!

Hochqualifizierte Arbeitnehmer, Wissenschaftler und andere Spezialisten
mit erleichterten Einreisebedingungen ☐

Andere Arbeitnehmer ☐

**27. Hatten Sie bei Ihrem Zuzug nach Deutschland Unterstützung von Verwandten oder
Bekannten, die bereits in Deutschland lebten?**

☞ Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind, beziehen Sie
sich bitte auf den letzten Zuzug.

Ja, Verwandte ☐

Ja, Bekannte ☐

Ja, beides ☐

Nein ☐

Sie springen auf Frage 34!

Migrationsbiographie: Ihre Auslandsaufenthalte

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

- 28. Viele Menschen lassen sich im Laufe Ihres Lebens in mehreren Ländern nieder. Wie ist das bei Ihnen? Haben Sie immer in Deutschland gelebt oder haben Sie zeitweise auch woanders gelebt?**

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer in einem anderen Land von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

Ja, habe immer in Deutschland gelebt ☐ ➡ Frage 34!

Nein, habe auch woanders gelebt..... ☐

- 29. In welches Land sind Sie zunächst gezogen?**

 Falls Sie öfter als einmal durchgehend mindestens 3 Monate in einem anderen Land gelebt haben, beginnen Sie bitte mit dem Land, in das Sie zuerst gezogen sind.

- 30. Wann sind Sie da in das andere Land gezogen?**

 Wenn Sie es nicht mehr exakt sagen können, geben Sie bitte einen Schätzwert an.

--	--	--	--	--	--

Jahr

Monat

- 31. Es gibt verschiedene Wege in ein anderes Land zu ziehen.**

Auf welchem Weg sind Sie in das andere Land zugezogen?

Als Erwerbstätiger, der bereits eine Jobzusage hatte ☐

Als Ehegatte, Kind oder anderer Familienangehöriger ☐

Als Student, Schüler oder Auszubildender ☐

Als Arbeitssuchender ☐

Auf einem anderen Weg..... ☐

und
zwar:

- 32. Sind Sie danach erneut in ein anderes Land gezogen oder zurück nach Deutschland?**

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

In ein anderes Land..... ☐ ➡ Frage 30!

und
zwar:

Direkt nach Deutschland ☐

- 32a Wann sind Sie nach Deutschland gezogen?**

 Wenn Sie es nicht mehr exakt sagen können, geben Sie bitte einen Schätzwert an.

--	--	--	--	--	--

Jahr

Monat

- 33. Wie war das bei Ihnen nachdem Sie einige Zeit in Deutschland gelebt haben: Sind Sie danach nochmals aus Deutschland weggezogen?**

 Gemeint ist hier eine durchgehende Aufenthaltsdauer in einem anderen Land von mehr als 3 Monaten. Kürzere Aufenthalte, z.B. Urlaubsreisen oder Besuche bei Verwandten, sind hier nicht gemeint.

Ja, in ein anderes Land ☐ ➡ Frage 30!

und
zwar:

Nein, bin bis heute in Deutschland geblieben ☐

Migrations- und Integrationsbezogene Fragen

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

Im Laufe der Befragung wird immer mal wieder von Ihrem Herkunftsland die Rede sein. Damit ist sowohl Ihr persönliches Herkunftsland gemeint, insofern Sie selbst nach Deutschland zugewandert sind, als auch das Ihrer Eltern oder Großeltern, insofern Sie ein Kind oder Enkelkind von Personen sind, die nach Deutschland zugewandert sind.

Wenn Ihre Eltern bzw. Großeltern aus verschiedenen Ländern stammen, beziehen Sie sich bitte immer auf das Land, zu dem Sie selber die stärkste Verbindung haben.

34. Wie oft haben Sie alles in allem in den letzten 2 Jahren Ihr Herkunftsland besucht?

 Bitte zählen Sie hier auch Urlaubsreisen bzw. Besuche bei Freunden oder Verwandten hinzu.

Nie ☐ ➔ Frage 36!

Anzahl
 ↓

35. Wie heimisch fühlen Sie sich bei Aufhalten in Ihrem Herkunftsland?

Ich fühle mich gleich am ersten Tag richtig heimisch ☐

Ich fühle mich erst nach einer Eingewöhnungszeit heimisch ☐

Ich fühle mich auch nach längerer Zeit wie ein Tourist oder Besucher ☐

36. Möchten Sie für immer in Deutschland bleiben?

Ja ☐ ➔ Frage 38!

Nein ☐

Weiß nicht ☐
 ↓

37. Wie lange wollen Sie in Deutschland bleiben?

Höchstens noch ein Jahr ☐

Noch einige Jahre ☐ ➔ Wie viele Jahre? Jahre Weiß nicht... ☐

Nun würden wir gerne etwas über Ihre Sprachkenntnisse wissen. Zunächst geht es darum, ob Sie vor Ihrem Zuzug nach Deutschland Kenntnisse der deutschen Sprache hatten bzw. wie gut diese Kenntnisse waren.

38. Wie gut konnten Sie vor Ihrem Zuzug nach Deutschland die deutsche Sprache ...

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind, beziehen Sie sich bitte auf den letzten Zuzug.

	Sprechen	Schreiben	Lesen
Sehr gut.....	☐	☐	☐
Gut.....	☐	☐	☐
Es geht	☐	☐	☐
Eher schlecht.....	☐	☐	☐
Gar nicht.....	☐	☐	☐

39. Haben Sie in Ihrem Herkunftsland oder in Deutschland Deutsch-Sprachkurse besucht?

- Ja, im Herkunftsland..... ☐
- Ja, in Deutschland..... ☐
- Ja, beides..... ☐
- Nein..... ☐

40. Und wie gut können Sie (mittlerweile) die deutsche Sprache...

	Sprechen	Schreiben	Lesen
Sehr gut.....	☐	☐	☐
Gut.....	☐	☐	☐
Es geht.....	☐	☐	☐
Eher schlecht.....	☐	☐	☐
Gar nicht.....	☐	☐	☐

41. Wie ist das mit der Sprache Ihres Herkunftslandes?

Wie gut können Sie die Sprache...

	Sprechen	Schreiben	Lesen
Sehr gut.....	☐	☐	☐
Gut.....	☐	☐	☐
Es geht.....	☐	☐	☐
Eher schlecht.....	☐	☐	☐
Gar nicht.....	☐	☐	☐

42. Sprechen Sie neben der deutschen Sprache und der Sprache Ihres Herkunftslandes weitere Fremdsprachen?

- Ja..... ☐ ➡ und zwar:
- Nein..... ☐

43. Im alltäglichen Leben bewegt man sich meist in mehreren Bereichen, mit denen man unterschiedlich umgeht und in denen man z.B. unterschiedliche Sprachen spricht.

In welcher Sprache sprechen Sie ...

	Überwiegend in deutscher Sprache	Überwiegend in der Sprache Ihres Herkunftslandes	Überwiegend in einer anderen Sprache	Gleichmaßen in verschiedenen Sprachen	TNZ
mit Ihren Familienmitgliedern	☐	☐	☐	☐	
mit Ihren Freunden	☐	☐	☐	☐	
bei der Arbeit	☐	☐	☐	☐	☐

44. Haben Sie persönlich in den letzten 12 Monaten ...

Ja **Nein**

- Personen deutscher Herkunft in deren Wohnung besucht? ☐ ☐
- Personen, die selbst oder deren Eltern nicht aus Deutschland stammen, in deren Wohnung besucht? ☐ ☐

45. Wurden Sie in den letzten 12 Monaten in Ihrer eigenen Wohnung ...

Ja **Nein**

- von Personen deutscher Herkunft besucht? ☐ ☐
- von Personen besucht, die selbst oder deren Eltern nicht aus Deutschland stammen? ☐ ☐

46. Wie setzt sich Ihr Freundeskreis zusammen: Wie viele Ihrer Freunde stammen selbst nicht aus Deutschland oder haben Eltern, die nicht aus Deutschland stammen?

- Alle ☐
- Die meisten ☐
- Etwa die Hälfte ☐
- Etwa ein Viertel ☐
- Weniger als ein Viertel ☐
- Keiner ☐

47. Wie häufig haben Sie persönlich in Deutschland die Erfahrung gemacht, aufgrund Ihrer Herkunft benachteiligt worden zu sein?

- Häufig ☐ Nie ☐ ➡ Frage 49!
- Selten ☐ ⬇

48. Wie häufig kam es in den folgenden Bereichen vor, dass Sie benachteiligt wurden?

Häufig **Selten** **Nie**

- Bei der Wohnungssuche ☐ ☐ ☐
- Bei der Arbeitssuche / Ausbildungsplatzsuche ☐ ☐ ☐
- Bei Ämtern und Behörden ☐ ☐ ☐
- Bei der Polizei ☐ ☐ ☐
- Falls Sie in Deutschland zur Schule gegangen sind:*
- In der Schule ☐ ☐ ☐
- Im Alltag (z.B. beim Einkaufen, in der U-Bahn oder im Bus) ☐ ☐ ☐
- Falls Sie erwerbstätig sind:*
- Am Arbeitsplatz ☐ ☐ ☐

49. Haben Sie regelmäßig Kontakt zu Freunden, Verwandten und Bekannten außerhalb Deutschlands?

- Ja ☐ Nein ☐

Kindheit und Elternhaus

50. Kommen wir nun zu Ihrer Kindheit und Ihrem Elternhaus.

Wo haben Sie den größten Teil Ihrer Kindheit bis zum 15. Lebensjahr verbracht?
War das...

- eine Großstadt..... ☐
- eine mittlere Stadt..... ☐
- eine Kleinstadt ☐
- auf dem Land ☐

51. Leben Sie heute noch in dieser Stadt oder dieser Gegend?

- Ja, immer noch..... ☐
- Ja, wieder..... ☐
- Nein ☐

52. Wie viele von Ihren ersten 15 Lebensjahren haben Sie bei den folgenden Personen gelebt?

 Bitte auf ganze Jahre runden!

- | | | | |
|---|----------------------|-------|--|
| Bei Ihren beiden (leiblichen) Eltern | <input type="text"/> | Jahre | (Hinweis:
Adoptiveltern gelten wie leibliche Eltern) |
| Bei Ihrer Mutter allein (ohne Partner)..... | <input type="text"/> | Jahre | |
| Bei Ihrer Mutter mit (neuem) Partner..... | <input type="text"/> | Jahre | |
| Bei Ihrem Vater allein (ohne Partnerin) | <input type="text"/> | Jahre | |
| Bei Ihrem Vater mit (neuer) Partnerin..... | <input type="text"/> | Jahre | |
| Bei anderen Verwandten | <input type="text"/> | Jahre | |
| Bei Pflegeeltern | <input type="text"/> | Jahre | |
| Im Heim | <input type="text"/> | Jahre | |
| Summe der Jahre (bitte prüfen!) | 15 | Jahre | |

53. Wo haben Sie vor der deutschen Wiedervereinigung, also vor 1989, gewohnt?

- In der DDR (einschließlich Berlin-Ost) ☐
- In der Bundesrepublik (einschließlich Berlin-West)..... ☐
- In einem anderen Land ☐
- Trifft nicht zu, bin 1989 oder später geboren..... ☐

54. Wie viele Geschwister haben bzw. hatten Sie?

 Gemeint sind leibliche, Halb-, Stief- und Adoptivgeschwister.

Anzahl: Geschwister Habe keine Geschwister ☐ ➔ Frage 56!
 ↓

55. Welche Position haben Sie in der Geschwisterreihenfolge?

Sind Sie das Erstgeborene Kind, das jüngste Kind oder haben Sie eine andere Position?

 Gemeint sind leibliche, Halb-, Stief- und Adoptivgeschwister.

Erstgeborenes Kind ☐
 Jüngstes Kind ☐
 Andere Position ☐ und zwar:

56. Haben Sie in Ihrer Jugend aktiv Musik gemacht, gemeint ist Gesang oder Spielen eines Musikinstruments?

Ja ☐ Nein ☐

57. Haben Sie in Ihrer Jugend außerhalb der Schule Sport getrieben?

Ja ☐ Nein ☐

Wir würden gerne noch etwas mehr über Ihre Eltern erfahren.

58. Leben Ihr Vater und Ihre Mutter hier im Haushalt?

Ja, beide ☐ ➔ Frage 68!

Nur der Vater ☐
 Nur die Mutter ☐ ➔

*Die folgenden Fragen 59 – 67
 bitte nur für den Elternteil beantworten,
 der nicht hier im Haushalt lebt!*

Nein, beide nicht ☐ ➔

*Die folgenden Fragen 59 – 67
 bitte getrennt für Vater und Mutter beantworten!*

59. Lebt Ihr Vater / Ihre Mutter noch? Wenn ja, wo? Wenn verstorben, wann?

Vater sofern nicht im Haushalt lebend	Mutter sofern nicht im Haushalt lebend
--	---

Lebt hier am Ort ☐ ☐

Lebt woanders, und zwar:

– in den alten Bundesländern	☐	☐
– in den neuen Bundesländern	☐	☐
– in einem anderen Land, nicht in Deutschland	☐	☐

Ist verstorben, und zwar im Jahr

60. In welchem Jahr wurde Ihr Vater / Ihre Mutter geboren?

Vater
sofern nicht
im Haushalt
lebend

Mutter
sofern nicht
im Haushalt
lebend

61. Wir haben ja bereits zu Beginn kurz danach gefragt, ob Ihre Eltern in Deutschland geboren sind.
Ist Ihr Vater / Ihre Mutter in Deutschland geboren?

Ja.....	☐	☐
Nein: Bitte Geburtsland angeben		

62. Wann ist Ihr Vater / Ihre Mutter nach Deutschland zugezogen?

----------------------	----------------------

63. Hat (bzw. hatte) Ihr Vater / Ihre Mutter die deutsche Staatsbürgerschaft?

Ja, aufgrund der Anerkennung der (Spät-)Aussiedlereigenschaft.....	☐	☐
Ja, durch Einbürgerung	☐	☐
Ja, durch Geburt.....	☐	☐
Nein	☐	☐
Welche aktuelle bzw. frühere Staatsbürgerschaft hat (bzw. hatte) Ihr Vater / Ihre Mutter?		

64. Hat Ihr Vater / Ihre Mutter einen Schulabschluss in Deutschland
oder im Ausland abgeschlossen?

In Deutschland	☐	☐ ➔ Frage 65!
Im Ausland.....	☐	☐ ➔ Frage 66!
Schule ohne Abschluss verlassen.....	☐	☐ ➔ Frage 67!

65. Welchen Schulabschluss hat Ihr Vater / Ihre Mutter
in Deutschland erworben?

Volks- / Hauptschulabschluss (DDR: 8. Klasse POS)	☐	☐	} ➔ Frage 67!
Mittlere Reife, Realschulabschluss (DDR: 10. Klasse POS).....	☐	☐	
Abitur / Hochschulreife (DDR: EOS)	☐	☐	
Anderen Schulabschluss	☐	☐	
Weiß nicht	☐	☐	

66. Welchen Schulabschluss hat Ihr Vater / Ihre Mutter
im Ausland erworben?

Pflichtschule mit Abschluss beendet	☐	☐
Weiterführende Schule mit Abschluss beendet.....	☐	☐
Weiß nicht	☐	☐

67. Hat Ihr Vater / Ihre Mutter eine berufliche Ausbildung
oder ein Studium abgeschlossen?

Ja, berufliche Ausbildung	☐	☐
Ja, Hochschulstudium	☐	☐
Nein, keine abgeschlossene Ausbildung	☐	☐
Weiß nicht	☐	☐

Als Sie 15 Jahre alt waren . . . und danach

68. Wir bitten Sie nun um Angaben zu Ihrem eigenen Lebenslauf ab dem Alter von 15 Jahren.

Bitte füllen Sie das Schema wie folgt aus:

 Geben Sie bitte an, wie Ihr Leben seit dem 15. Lebensjahr verlaufen ist, von wann bis wann Sie in der Schule waren, in der Berufsausbildung waren, berufstätig waren usw. Wichtig ist, dass für alle Jahre Ihres Lebens bis heute bzw. bis zu Ihrem 65. Lebensjahr etwas angegeben ist. Wenn in einem Jahr mehreres zutraf, können Sie mehreres auswählen.

	Jahr					Jahr					Jahr					Jahr					Jahr				
Im Alter von . . .	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				
war ich:																									
in Schule, Studium, Abendschule.....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
in Lehre, Berufsausbildung, Fortbildung, Umschulung	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
beim (freiwilligen) Wehrdienst / Zivildienst, freiwilliges soziales / ökologisches Jahr, Bundes- freiwilligendienst, im Krieg, in Gefangenschaft	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
voll berufstätig (einschl. Zeit- / Berufssoldat).....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
teilzeitbeschäftigt oder geringfügig erwerbstätig	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
arbeitslos	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
Hausfrau / Hausmann	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
im Ruhestand, Rentner / Pensionär (auch Vorruhestand)....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
Sonstiges.....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				

										Jahr										Jahr										Jahr										Jahr										Jahr									
										▲										▲										▲										▲										▲									
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65																														
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							
☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐				☐																							

Ihre Ausbildung und Abschlüsse

Im Folgenden bitten wir Sie um genauere Angaben zu einigen Punkten Ihres Lebensverlaufs, die mit der Ausbildung und dem Beruf zu tun haben. Zunächst zur Schule:

69. In welchem Jahr haben Sie zuletzt die Schule besucht?

 **Nicht gemeint** sind Schulen, die zu einer Berufsausbildung führen, z. B. Berufsschulen oder Berufsakademien!

Jahr

Gehe noch zur Schule ☐ ➔ Frage 75!

70. Wo haben Sie zuletzt die Schule besucht? War das . . .

in einem Bundesland der Bundesrepublik Deutschland? ☐ ➔ Frage 73!

in der DDR? ☐ ➔ Frage 74!

in einem anderen Land? ☐



71. Wie viele Jahre haben Sie die Schule besucht? Jahre

72. Mit was für einem Abschluss haben Sie die Schule beendet?

Schule ohne Abschluss verlassen ☐

Pflichtschule mit Abschluss beendet ☐

Weiterführende Schule mit Abschluss beendet ☐

➔ Frage 76!

73. In welchem Bundesland haben Sie zuletzt die Schule besucht?

74. Welchen Schulabschluss haben Sie gemacht?

Schule ohne Abschluss verlassen ☐

Volks- / Hauptschulabschluss (DDR: 8. Klasse) ☐

Realschulabschluss / Mittlere Reife (DDR: 10. Klasse) .. ☐

Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule) ... ☐

Abitur / Hochschulreife ☐

Sonstiger Schulabschluss ☐

Bitte eintragen: **zuletzt besuchte Schule**

Bitte eintragen: **Art des Schulabschlusses**

75. Wenn Sie einmal an die Schulklasse denken, die Sie zuletzt besucht haben:
Wie viele Ihrer Mitschüler oder deren Eltern stammten nicht aus Deutschland?

Alle ☐

Die meisten ☐

Etwa die Hälfte ☐

Etwa ein Viertel ☐

Weniger als ein Viertel ☐

Keiner ☐

76. Streben Sie in Zukunft noch einen Schulabschluss an?

Ja, vielleicht ☐ Nein ☐ ➔ *Frage 78!*
 Ja, sicher ☐ ↓

77. Welchen höchsten Schulabschluss streben Sie an?

Volksschul- / Hauptschulabschluss ☐
 Mittlere Reife, Realschulabschluss ☐
 Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule) .. ☐
 Abitur (Hochschulreife) ☐

78. Sind Sie derzeit in Ausbildung? Das heißt: Besuchen Sie eine Schule oder Hochschule (einschließlich Promotion), machen Sie eine Berufsausbildung oder nehmen Sie an einem Weiterbildungslehrgang teil?

Ja ☐ Nein ☐ ➔ *Frage 80!*
 ↓

79. Was für eine Ausbildung oder Weiterbildung ist das?

Allgemeinbildende Schule

Hauptschule ☐
 Realschule ☐
 Gymnasium ☐
 Gesamtschule ☐
 Abendrealschule, Abendgymnasium ☐
 Fachoberschule ☐

Berufliche Ausbildung

Berufsgrundbildungsjahr,
 Berufsvorbereitungsjahr ☐
 Berufsschule ohne Lehre ☐
 Lehre ☐
 Berufsfachschule, Handelsschule ☐
 Schule des Gesundheitswesens ☐
 Fachschule
 (z. B. Meister-, Technikerschule) ☐
 Beamtenausbildung ☐
 Sonstiges ☐

und
 zwar:

Hochschule

Fachhochschule ☐
 Universität, sonstige Hochschule ☐
 Promotion ☐

Erhalten Sie für das Studium oder die Promotion ein Stipendium?

☞ *Falls ja, von welcher Stelle?*

Nein ☐
 Ja, BAföG ☐
 Ja, sonstiges ☐

und
 zwar:

Weiterbildung / Umschulung

Berufliche Umschulung ☐
 Berufliche Fortbildung ☐
 Berufliche Rehabilitation ☐
 Allgemeine oder politische Weiterbildung ... ☐
 Sonstiges ☐

und
 zwar:

80. Haben Sie in Deutschland eine Berufsausbildung oder ein Studium abgeschlossen?

Ja.....☐
↓

Nein☐ ➔ Frage 82!

81. Was für ein Ausbildungs- oder Studienabschluss war das und in welchem Jahr haben Sie diesen Abschluss gemacht?

☞ Mehrfachnennungen möglich!

Ja

Jahr

Lehre, Facharbeiterabschluss☐ ➔



Bitte **Ausbildungsberuf** eintragen:

Berufsfachschule, Handelsschule,
Schule des Gesundheitswesens☐ ➔



Bitte **Ausbildungsberuf** eintragen:

Fachschule,
z.B. Meister-, Technikerabschluss☐ ➔



Bitte **Ausbildungsberuf** eintragen:

Beamtenausbildung☐ ➔



Bitte **Ausbildungsberuf** eintragen:

Bitte zusätzlich **Laufbahn** eintragen:

Fachhochschule, Berufsakademie
(früher: auch Ingenieurschule,
Lehrerbildung, DDR: Ingenieur-
und Fachschulabschluss)☐ ➔



Bitte **Abschluss** eintragen:

Bitte zusätzlich **Fachrichtung** eintragen:

Universitäts-, Hochschulabschluss☐ ➔



Bitte **Abschluss** eintragen:

Bitte zusätzlich **Fachrichtung** eintragen:

Promotion☐ ➔



Bitte **Abschluss** eintragen:

Bitte zusätzlich **Fachrichtung** eintragen:

Sonstiger Abschluss☐ ➔



Bitte **Abschluss** eintragen:

82. Haben Sie in einem anderen Land als Deutschland eine berufliche Ausbildung oder ein Studium gemacht?

Ja.....☐
↓

Nein☐ ➔ Frage 95!

83. Was für eine Ausbildung war das? In welchem Jahr haben Sie diese Ausbildung beendet?

Mehrfachnennungen möglich!

Bitte machen Sie auch eine Jahresangabe, wenn Sie die Ausbildung nicht abgeschlossen haben.

	Ja		Jahr
Ich wurde in einem Betrieb angelernt.....	☐ ➡		
Ich habe in einem Betrieb eine längere Ausbildung gemacht.....	☐ ➡		
Ich habe eine berufsbildende Schule besucht.....	☐ ➡		
Ich habe eine Hochschule / Universität mit eher praktischer Ausrichtung besucht	☐ ➡		
Ich habe eine Hochschule / Universität mit eher theoretischer Ausrichtung besucht	☐ ➡		
Ich habe ein Promotionsstudium absolviert.....	☐ ➡		
Sonstige Ausbildung.....	☐ ➡		

84. Haben Sie ein Zeugnis über den erfolgreichen Abschluss dieser Ausbildung erhalten?

Ja..... ☐
↓

Nein ☐ ➡ Frage 95!

85. Haben Sie die Anerkennung Ihres Abschlusses in Deutschland beantragt?

Ja..... ☐
↓

Nein ☐ ➡ Frage 94!

86. Wann haben Sie die Anerkennung Ihres Abschlusses beantragt?

Monat

Jahr

87. Und wann haben Sie den endgültigen Bescheid über die Anerkennung bzw. Ablehnung Ihres Abschlusses erhalten?

Monat

Jahr

Das Antragsverfahren ist noch nicht abgeschlossen.....

☐

88. Welche Institution hat über die Anerkennung Ihres Abschlusses entschieden bzw. entscheidet über die Anerkennung Ihres Abschlusses?

Handwerkskammer ☐

Industrie- und Handelskammer
("Foreign Skills Approval") ☐

Ärzte-, Zahnärzte, Tierärzte- und Apothekenkammer ☐

Zeugnisanerkennungsstelle ☐

Bezirksregierung ☐

Andere Einrichtung ☐

89. Und was war das Resultat: Wird Ihr Abschluss in Deutschland teilweise oder gleichwertig anerkannt oder wird Ihr Abschluss gar nicht anerkannt?

Ja, der Abschluss wird teilweise anerkannt ☐

Ja, der Abschluss wird gleichwertig anerkannt ☐

Nein, der Abschluss wird nicht anerkannt ☐ ➔ Frage 91!

90. Entspricht der in der Anerkennungsbestätigung bescheinigte Abschluss Ihrem Ausbildungsberuf bzw. Ihrem Hochschulabschluss?

Nein ☐ Ja ☐

91. Wurde in Ihrem Anerkennungsbescheid eine Nachqualifizierungsmaßnahme vorgeschlagen?

Ja ☐

Nein ☐

Weiß nicht ☐ ➔ Frage 95!

92. Haben Sie die empfohlene Nachqualifizierungsmaßnahme bereits abgeschlossen?

Ja, ich habe die Maßnahme mit einem Zertifikat abgeschlossen ☐

Nein, ich habe die Maßnahme abgebrochen ☐

Nein, ich befinde mich derzeit noch in der Nachqualifizierungsmaßnahme ☐

Nein, ich habe die Maßnahme noch nicht begonnen ☐ ➔ Frage 95!

93. Bei wem wird bzw. wurde die Nachqualifizierungsmaßnahme durchgeführt?

Bei meinem (damaligen) Arbeitgeber ☐

Bei einer überbetrieblichen Bildungseinrichtung ☐

Bei einer Schule oder Hochschule ☐

➔ Frage 95!

94. Warum haben Sie die Anerkennung Ihres Abschlusses nicht beantragt?

- Die Anerkennung ist für mich nicht wichtig ☐
- Ich weiß nicht, wo und wie der Antrag gestellt werden soll ☐
- Die Kosten für die Anerkennung sind zu hoch ☐
- Mir fehlen wichtige Dokumente für die Anerkennung ☐
- Das Anerkennungsverfahren ist zu bürokratisch / nimmt zu viel Zeit in Anspruch ☐
- Ich habe keine Aussicht auf Anerkennung meines Abschlusses ☐
- Andere Gründe ☐

95. Streben Sie in der Zukunft noch einen beruflichen Ausbildungsabschluss oder Hochschulabschluss an?

Ja vielleicht..... ☐

Ja, sicher ☐

Nein..... ☐ ➡ Frage 97!

96. Welchen der folgenden Abschlüsse streben Sie an?

 Mehrfachnennungen möglich!

- Abschluss einer Lehre ☐
- Berufsfachschule oder Schule des Gesundheitswesens ☐
- Fachschule (z.B. Meister-, Technikerschule) ☐
- Beamtenausbildung ☐
- Anerkannte Berufsakademie ☐
- Fachhochschule ☐
- Universität ☐

Erwerbsmodul

Im Folgenden möchten wir ein paar Dinge über Ihr Erwerbsleben wissen.

97. Wie alt waren Sie, als Sie erstmals eine berufliche Tätigkeit aufgenommen haben?

Jahre alt

– War noch nie berufstätig ☐

– Bin in erster betrieblicher Ausbildung ☐

98. Haben Sie während der letzten 7 Tage irgendeine bezahlte Arbeit ausgeübt, auch wenn dies nur für eine Stunde oder für wenige Stunden war?

 Bitte antworten Sie auch mit "Ja", wenn Sie in den letzten sieben Tagen normalerweise gearbeitet hätten, aber wegen Urlaub, Krankheit, schlechtem Wetter oder anderen Gründen zeitweise abwesend waren.

Ja..... ☐

Nein..... ☐

99. Sind Sie zur Zeit im Mutterschutz oder in der gesetzlich geregelten Elternzeit?

Ja, Mutterschutz ☐

Ja, Elternzeit..... ☐

Nein ☐

100. Nehmen Sie zur Zeit die gesetzlich geregelte Pflegezeit in Anspruch, um einen Angehörigen zu pflegen?

Ja..... ☐

Nein ☐

101. Sind Sie zur Zeit bei der Agentur für Arbeit arbeitslos gemeldet?

Ja..... ☐

Nein ☐

102. Wie ist das derzeit: Sind Sie...

 Rentner oder Personen im Bundesfreiwilligendienst, die zusätzlich eine Erwerbstätigkeit ausüben, geben hier bitte die Erwerbstätigkeit an.

Voll erwerbstätig ☐

In Teilzeitbeschäftigung ☐

In betrieblicher Ausbildung / Lehre
oder betrieblicher Umschulung..... ☐

Geringfügig oder unregelmäßig erwerbstätig ☐

In Altersteilzeit mit Arbeitszeit Null..... ☐

Freiwilliger Wehrdienst ☐

Freiwilliges soziales / ökologisches Jahr,
Bundesfreiwilligendienst..... ☐

Nicht erwerbstätig..... ☐

➔ Frage 103!

➔ Frage 125!

➔ Frage 127!

103. Welche berufliche Tätigkeit üben Sie derzeit aus?

☞ Bitte geben Sie die **genaue** Tätigkeitsbezeichnung an, also z.B. nicht "kaufmännische Angestellte", sondern: "Speditionskauffrau", nicht "Arbeiter", sondern: "Maschinenschlosser". Wenn Sie Beamter sind, geben Sie bitte Ihre Amtsbezeichnung an, z.B. "Polizeimeister", oder "Studienrat". Wenn Sie Auszubildender sind, geben Sie bitte Ihren Ausbildungsberuf an.

104. In welchem Wirtschaftszweig / welcher Branche / welchem Dienstleistungsbereich ist das Unternehmen bzw. die Einrichtung überwiegend tätig?

☞ Bitte geben Sie die **genaue** Bezeichnung an, also z.B. nicht "Industrie", sondern "Elektroindustrie"; nicht "Handel", sondern "Einzelhandel"; nicht "öffentlicher Dienst", sondern "Krankenhaus".

105. Entspricht diese Tätigkeit Ihrem erlernten Beruf?

Ja.....☐

Bin noch in Ausbildung.....☐

Nein.....☐

Habe keinen Beruf erlernt.....☐

106. Welche Art von Ausbildung ist für diese Tätigkeit in der Regel erforderlich?

Kein beruflicher Ausbildungsabschluss erforderlich.....☐

Eine abgeschlossene Berufsausbildung.....☐

Ein abgeschlossenes Fachhochschulstudium.....☐

Ein abgeschlossenes Universitäts- oder Hochschulstudium.....☐

107. Welche Art von Einarbeitung in diese Tätigkeit ist in der Regel erforderlich?

Nur eine kurze Einweisung am Arbeitsplatz.....☐

Eine längere Einarbeitung im Betrieb.....☐

Der Besuch von besonderen Lehrgängen / Kursen.....☐

108. Ist das Einkommen, das Sie in Ihrer jetzigen Stelle verdienen, aus Ihrer Sicht gerecht?

Ja.....☐

Nein.....☐

109. In welcher beruflichen Stellung sind Sie derzeit beschäftigt?

 Wenn Sie **mehr als eine** berufliche Tätigkeit ausüben, beantworten Sie die folgenden Fragen bitte nur für Ihre derzeitige berufliche **Haupttätigkeit**.

Selbständige, einschl. mithelfende Familienangehörige

	Anzahl der Mitarbeiter			
	Keine	1 – 9	10 und mehr	
Selbständige Landwirte	☐	☐	☐	} Frage 114!
Freie Berufe, selbständige Akademiker	☐	☐	☐	
Sonstige Selbständige	☐	☐	☐	
Mithelfende Familienangehörige	☐			

Arbeiter, auch in der Landwirtschaft

Ungelernte Arbeiter ☐

Angelernte Arbeiter ☐

Gelernte und Facharbeiter ☐

Vorarbeiter, Kolonnenführer ☐

Meister, Polier ☐

Angestellte

Industrie- und Werkmeister
im Angestelltenverhältnis ☐

Angestellte mit einfacher Tätigkeit

- ohne Ausbildungsabschluss ☐
- mit Ausbildungsabschluss ☐

Angestellte mit qualifizierter Tätigkeit
(z.B. Sachbearbeiter, Buchhalter,
technischer Zeichner) ☐

Angestellte mit hochqualifizierter
Tätigkeit oder Leitungsfunktion
(z.B. wissenschaftlicher Mitarbeiter,
Ingenieur, Abteilungsleiter) ☐

Angestellte mit umfassenden Führungs-
aufgaben (z.B. Direktor, Geschäfts-
führer, Vorstand größerer Betriebe
und Verbände) ☐

Beamte, einschl. Richter und Berufssoldaten

Einfacher Dienst ☐

Mittlerer Dienst ☐

Gehobener Dienst ☐

Höherer Dienst ☐

Auszubildende und Praktikanten

Auszubildende / gewerblich-technisch ☐

Auszubildende / kaufmännisch ☐

Volontäre, Praktikanten u.ä. ☐

110. Gehört der Betrieb, in dem Sie arbeiten, zum öffentlichen Dienst?

Ja ☐ Nein ☐

111. Handelt es sich um ein Zeitarbeits- bzw. Leiharbeitsverhältnis?

Ja ☐ Nein ☐

112. Haben Sie einen unbefristeten Arbeitsvertrag oder ein befristetes Arbeitsverhältnis?

Unbefristeten Arbeitsvertrag ☐ ➔ Frage 114!
 Befristetes Arbeitsverhältnis ☐
 Trifft nicht zu / habe keinen Arbeitsvertrag ☐ ↓

113. Handelt es sich um eine gemeinnützige Arbeit, also einen sogenannten 1-Euro-Job?

Ja ☐
 Nein ☐

114. Seit wann sind Sie bei Ihrem jetzigen Arbeitgeber beschäftigt?

☞ Falls Sie Selbständiger sind, geben Sie bitte an, seit wann Sie Ihre jetzige Tätigkeit ausüben.

Seit
 Monat Jahr

115. Wie viele Beschäftigte hat das Gesamtunternehmen etwa?

☞ Falls Sie im öffentlichen Dienst arbeiten, bezieht sich die Frage auf die übergeordnete Behörde.

unter 5 Beschäftigte ☐
 5 bis 10 Beschäftigte ☐
 11 bis unter 20 Beschäftigte ☐
 20 bis unter 100 Beschäftigte ☐
 100 bis unter 200 Beschäftigte ☐
 200 bis unter 2.000 Beschäftigte ☐
 2.000 und mehr Beschäftigte ☐

116. Was meinen Sie: Wie viele Personen in der Belegschaft Ihrer lokalen Betriebsstätte bzw. Dienststelle stammen nicht aus Deutschland?

☞ Falls Sie selbständig sind, geben Sie bitte an, wie viele Personen in Ihrer Belegschaft nicht aus Deutschland stammen.

☞ Gemeint ist die lokale Betriebsstätte (bzw. Dienststelle), für die Sie derzeit arbeiten und nicht das Gesamtunternehmen (bzw. die übergeordnete Behörde). Lokale Betriebsstätten sind z.B. eine Fabrikation- oder Werkstätte, eine Zweigniederlassung, eine Filiale, eine Geschäftsstelle oder die Stätte der Geschäftsleitung.

☞ Denken Sie hier bitte auch an Personen, die zwar selbst in Deutschland geboren sind, deren Eltern aber nicht aus Deutschland stammen.

Alle ☐
 Die meisten ☐
 Etwa die Hälfte ☐
 Etwa ein Viertel ☐
 Weniger als ein Viertel ☐
 Keiner ☐

117. Wie viele Kilometer ist Ihr Arbeitsplatz von Ihrer Wohnung entfernt?

 km

Nicht zu sagen, da wechselnder Arbeitsort..... ☐

Arbeitsplatz und Wohnung sind im gleichen Haus
bzw. auf dem gleichen Grundstück..... ☐

118. Wie viele Wochenstunden beträgt Ihre vereinbarte Arbeitszeit ohne Überstunden?

 , Stunden pro Woche Keine festgelegte Arbeitszeit..... ☐

119. Und wie viel beträgt im Durchschnitt Ihre tatsächliche Arbeitszeit pro Woche einschließlich eventueller Überstunden?

 Falls Sie Selbständiger sind, geben Sie bitte an, wie viel im Durchschnitt Ihre Arbeitszeit pro Woche beträgt.

 , Stunden pro Woche

Wenn unter 30 Stunden:

Wenn 30 Stunden und mehr:

➡ Frage 121!



120. Ist das eine geringfügige Beschäftigung nach der 450- bzw. 850-Euro-Regelung (Mini- bzw. Midi-Job)?

Ja, Mini-Job (bis 450 Euro)..... ☐

Ja, Midi-Job (450,01 bis 850 Euro)..... ☐

Nein..... ☐

121. Kommt es vor, dass Sie Überstunden leisten?

Ja..... ☐



Nein..... ☐ ➡ Frage 125!

Trifft nicht zu, da Selbständiger .. ☐

122. Können diese Überstunden auch in ein sogenanntes Arbeitszeitkonto fließen, das Sie innerhalb eines Jahres oder längerer Frist mit Freizeit ausgleichen können?

Ja..... ☐

Nein..... ☐

123. Werden die Überstunden in der Regel abgefeiert oder bezahlt oder gar nicht abgegolten?

Abgefeiert..... ☐

Teils / teils..... ☐

Bezahlt..... ☐

Gar nicht abgegolten..... ☐

124. Und haben Sie im letzten Monat Überstunden geleistet? Wenn ja, wie viele?

Ja..... ☐ ➡

und zwar: Stunden, davon bezahlt: Stunden

Nein..... ☐

Bitte "00" eintragen
wenn unbezahlt!

125. Die Arbeitsverdienste sind ja nicht in allen Regionen Deutschlands gleich. Daher die Frage:
Liegt Ihre Arbeitsstätte ...

- in einem der alten Bundesländer ☐
- in einem der neuen Bundesländer ☐
- im Westteil Berlins ☐
- im Ostteil Berlins ☐
- oder im Ausland? ☐

126. Wie hoch war Ihr Arbeitsverdienst im letzten Monat?

- ☞ Wenn Sie im letzten Monat Sonderzahlungen hatten, z.B. Urlaubsgeld oder Nachzahlungen, rechnen Sie diese bitte **nicht** mit. Entgelt für Überstunden rechnen Sie dagegen mit.
- ☞ Falls Sie selbständig sind: Bitte schätzen Sie Ihren monatlichen Gewinn vor und nach Steuern.

Bitte geben Sie nach Möglichkeit beides an:

- den **Bruttoverdienst**, das heißt Lohn oder Gehalt vor Abzug der Steuern und Sozialversicherung
- und den **Nettoverdienst**, das heißt den Betrag nach Abzug von Steuern und Beiträgen zur Renten-, Arbeitslosen- und Krankenversicherung.

Der Arbeitsverdienst betrug:

brutto

EURO

netto

EURO

Befragungsperson ist selbst nach Deutschland zugezogen ➞ weiter mit Frage 136!

Befragungsperson ist in Deutschland geboren ➞ weiter mit Frage 137!

127. Beabsichtigen Sie, in der Zukunft (wieder) eine Erwerbstätigkeit aufzunehmen?

Nein, ganz sicher nicht ☐ ➞

- Frage 136, wenn selbst nach Deutschland zugezogen
- Frage 147, wenn in Deutschland geboren

Eher unwahrscheinlich ☐

Wahrscheinlich ☐

Ganz sicher ☐



128. Wann etwa wollen Sie Ihre Erwerbstätigkeit aufnehmen?

Möglichst sofort ☐

Innerhalb des kommenden Jahres ☐

In 2 bis 5 Jahren ☐

Erst später, in mehr als 5 Jahren ☐

129. Wären Sie an einer Vollzeit- oder einer Teilzeitbeschäftigung interessiert, oder wäre Ihnen beides recht?

Vollzeitbeschäftigung ☐

Teilzeitbeschäftigung ☐

Beides recht ☐

Weiß noch nicht ☐

130. Wenn Sie jetzt eine Arbeit suchen würden:

Ist oder wäre es für Sie leicht, schwierig oder praktisch unmöglich, eine geeignete Stelle zu finden?

Leicht..... ☐

Schwierig..... ☐

Praktisch unmöglich ☐

131. Wie hoch müsste der Nettoverdienst mindestens sein, damit Sie eine angebotene Stelle annehmen würden?

Euro im Monat

Nicht zu sagen,
kommt darauf an ☐

➡ Frage 133!



132. Und was meinen Sie, wie viele Stunden pro Woche müssten Sie für diesen Nettoverdienst arbeiten?

Stunden pro Woche

133. Wenn man Ihnen jetzt eine passende Stelle anbieten würde, könnten Sie dann innerhalb der nächsten zwei Wochen anfangen zu arbeiten?

Ja..... ☐

Nein..... ☐

134. Haben Sie innerhalb der letzten vier Wochen aktiv nach einer Stelle gesucht?

Ja..... ☐

Nein..... ☐

➡ Frage 136!



135. Haben Sie von Ihrer Agentur für Arbeit einen Vermittlungsgutschein ausgestellt bekommen?

Ja..... ☐

Nein..... ☐

Befragungsperson ist selbst nach Deutschland zugezogen ➡ weiter mit Frage 136!

Befragungsperson ist in Deutschland geboren ➡ weiter mit Frage 147!

136. Wie war das bei Ihrem Zuzug nach Deutschland: Wie haben Sie von Ihrer ersten Anstellung erfahren?

☞ Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

☞ Mehrfachnennungen möglich!

Über die Bundesagentur für Arbeit / das Arbeitsamt ☐

Über eine Arbeitsagentur / ein Arbeitsamt in
meinem Heimatland ☐

Über eine Arbeitsvermittlung für Ausländer ☐

Über eine private Stellenvermittlung ☐

Über eine Stellenanzeige in der Zeitung ☐

Über eine Stellenanzeige im Internet ☐

Über Bekannte, Freunde, Angehörige ☐

Über Geschäftsbeziehungen nach Deutschland ☐

War bei meiner ersten Tätigkeit selbständig ☐



War in Deutschland
nie erwerbstätig ☐

➡ Frage 142!

137. Üben Sie heute noch dieselbe berufliche Tätigkeit aus [falls Sie zugezogen sind: wie in Ihrem ersten Job in Deutschland]?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Ja.....☐  Nein☐ ➡ Frage 140!

138. Sind Sie heute noch in derselben beruflichen Stellung tätig, wie bei Ihrer ersten Tätigkeit [falls Sie zugezogen sind: in Deutschland]?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Ja.....☐  Nein☐ ➡ Frage 140!

139. Sind Sie heute noch beim selben Arbeitgeber beschäftigt, wie bei Ihrer ersten beruflichen Tätigkeit [falls Sie zugezogen sind: in Deutschland]?

 Falls Sie selbständig sind: haben Sie noch den gleichen Betrieb/die gleiche Selbständigkeit wie damals?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Ja.....☐ ➡ Frage 141!
Nein☐ 

140. Haben Sie [falls Sie zugezogen sind: seit Ihrem 1. Job in Deutschland] ein- oder mehrmals den Beruf gewechselt, so dass sich die Art Ihrer Tätigkeit grundlegend geändert hat?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Ja, einmal☐
Ja, mehrmals☐
Nein☐

141. Was würden Sie alles in allem sagen, wenn Sie an Ihr bisheriges Erwerbsleben [falls Sie zugezogen sind: in Deutschland] seit Ihrem 1. Job denken: Hat sich Ihre berufliche Situation verbessert, verschlechtert oder ist sie gleich geblieben?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Stark verbessert☐ Etwas verschlechtert☐
Etwas verbessert.....☐ Stark verschlechtert.....☐
Gleich geblieben.....☐

Befragungsperson ist selbst nach Deutschland zugezogen ➡ weiter mit Frage 142!

Befragungsperson ist in Deutschland geboren ➡ weiter mit Frage 143!

142. Kommen wir nochmal auf die Situation vor Ihrem Zuzug nach Deutschland zurück: Waren Sie im letzten Jahr vor Ihrem Zuzug nach Deutschland erwerbstätig?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Ja.....☐  Nein☐ ➡ Frage 152!

143. In welcher beruflichen Stellung waren Sie [falls Sie zugezogen sind: bis zu Ihrem Umzug nach Deutschland] tätig?

 Bitte beziehen Sie sich bitte auf die letzte Stelle, die Sie vor Ihrem Zuzug hatten.

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Arbeiter, auch in der Landwirtschaft, ohne Führungsaufgaben ☐

Arbeiter, auch in der Landwirtschaft mit Führungsaufgaben ☐

Selbständige, einschl. mithelfende Familienangehörige ☐

Angestellte ohne Führungsaufgaben ☐

Angestellte mit Führungsaufgaben..... ☐

Beamte / Staatsverwaltung, einschl. Richter und Berufssoldaten ohne Führungsaufgaben..... ☐

Beamte / Staatsverwaltung, einschl. Richter und Berufssoldaten mit Führungsaufgaben..... ☐

Befragungsperson ist selbst nach Deutschland zugezogen ➡ weiter mit Frage 144!

Befragungsperson ist in Deutschland geboren ➡ weiter mit Frage 152!

144. Wie hoch war Ihr letztes monatliches Nettoeinkommen, das Sie vor Ihrem Zuzug nach Deutschland bezogen haben?

 Falls Sie im Laufe Ihres Lebens mehrmals nach Deutschland zugezogen sind: Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Wir meinen hier das Einkommen, das Sie aufgrund einer Erwerbstätigkeit bezogen haben. Sonstige Einkünfte, wie etwa Arbeitslosengeld, sind hier nicht gemeint.

 Bitte geben Sie den Betrag in Euro an. Falls dies nicht möglich ist, können Sie den Betrag auch in der damaligen Währung angeben.

Netto: Euro ODER Nettobetrag: in damaliger Landeswährung:

145. Wie viele Stunden betrug im Durchschnitt Ihre Arbeitszeit pro Woche?

 Bitte beziehen Sie sich auf die letzte Stelle, die Sie vor Ihrem Zuzug hatten.

, Stunden pro Woche

146. Was würden Sie alles in allem sagen, wenn Sie Ihre berufliche Situation vor und nach Ihrem Zuzug nach Deutschland miteinander vergleichen: Hat sich Ihre berufliche Situation verbessert, verschlechtert oder ist sie gleich geblieben?

 Bitte beziehen Sie sich auf Ihren letzten Zuzug nach Deutschland.

Stark verbessert ☐ Etwas verschlechtert ☐

Etwas verbessert ☐ Stark verschlechtert..... ☐

Gleich geblieben..... ☐

147. In welchem Jahr waren Sie zuletzt [falls Sie zugezogen sind: in Deutschland] erwerbstätig?

Jahr

148. Waren Sie zuletzt voll berufstätig, teilzeitbeschäftigt oder geringfügig bzw. unregelmäßig erwerbstätig?

Voll berufstätig (mindestens 35 Wochenstunden) ☐

Teilzeitbeschäftigt (20 bis 34 Wochenstunden) ☐

Geringfügig oder unregelmäßig erwerbstätig ☐

149. Gehörte der Betrieb, in dem Sie zuletzt arbeiteten, zum öffentlichen Dienst bzw. zur Staatsverwaltung?

Ja.....☐

Nein ☐

150. In welchem Wirtschaftszweig / welcher Branche / welchem Dienstleistungsbereich war das Unternehmen bzw. die Einrichtung überwiegend tätig?

 Bitte geben Sie die genaue Bezeichnung an, z.B. nicht "Industrie", sondern "Elektroindustrie"; nicht "Handel", sondern "Einzelhandel"; nicht "öffentlicher Dienst", sondern "Krankenhaus".

--

151. In welcher beruflichen Stellung waren Sie zuletzt beschäftigt?

 Wenn Sie mehr als **eine** berufliche Tätigkeit ausübten, beantworten Sie die folgenden Fragen bitte nur für Ihre damalige berufliche **Haupttätigkeit**!

**Arbeiter,
auch in der Landwirtschaft**

Ungelernte Arbeiter ☐

Angelernte Arbeiter..... ☐

Gelernte und Facharbeiter ☐

Vorarbeiter, Kolonnenführer ☐

Meister, Polier.....☐

Selbständige, einschl. mithelfende Familienangehörige

[illegible]

Selbständige Landwirte ☐ ☐ ☐

Freie Berufe,
selbständige Akademiker ☐ ☐ ☐

Sonstige Selbständige.....☐☐☐

Mithelfende Familien-
angehörige ☐

Auszubildende / Praktikanten

Auszubildende.....☐

Volontäre, Praktikanten u.ä. ☐

Angestellte

Industrie- und Werkmeister
im Angestelltenverhältnis

Angestellte mit einfacher Tätigkeit

– ohne Ausbildungsabschluss ☐

– mit Ausbildungsabschluss ☐

Angestellte mit qualifizierter Tätigkeit
(z.B. Sachbearbeiter, Buchhalter,
technischer Zeichner)

Angestellte mit hochqualifizierter Tätigkeit oder Leitungsfunktion (z.B. wissenschaftlicher Mitarbeiter, Ingenieur, Abteilungsleiter)..... ☐

Angestellte mit umfassenden Führungsaufgaben (z.B. Direktor, Geschäftsführer, Vorstand größerer Betriebe und Verbände)

**Beamte / Staatsverwaltung,
einschl. Richter und Berufssoldaten**

Einfacher Dienst..... ☐

Mittlerer Dienst.....

Gehobener Dienst..... ☐

Höherer Dienst..... ☐

Partnerschaft

152. Wie ist Ihr Familienstand?

- Verheiratet, mit Ehepartner zusammenlebend ☐ → - Frage **154**, wenn selbst nach Deutschland zugezogen
- Eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft zusammenlebend ☐ → - Frage **161**, wenn in Deutschland geboren
- Verheiratet, dauernd getrennt lebend ☐
- Eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft getrennt lebend ☐
- Ledig ☐
- Geschieden / eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft aufgehoben ☐
- Verwitwet / Lebenspartner/-in aus eingetragener gleichgeschlechtlicher Partnerschaft verstorben ☐

153. Haben Sie derzeit eine feste Partnerschaft?

- Ja ☐ → - Frage **155**, wenn selbst nach Deutschland zugezogen
- Nein ☐ → - Frage **161**, wenn in Deutschland geboren

Wohnt Ihr Partner / Ihre Partnerin hier im Haushalt?

- Ja ☐ → Bitte Vornamen eintragen:
- Nein ☐

154. Bestand diese Beziehung bereits, bevor Sie nach Deutschland gekommen sind?

- Ja ☐ → Frage **157!**
- Nein ☐ ↓

155. Waren Sie bevor Sie nach Deutschland gezogen sind in einer festen Beziehung?

- Ja ☐ ↓
- Nein ☐ → Frage **161!**

156. Bestand diese Beziehung auch noch über den Umzug hinaus?

- Ja ☐ ↓
- Nein ☐ → Frage **161!**

157. Wie war das, als Sie nach Deutschland gekommen sind: Wer von Ihnen beiden ist zuerst nach Deutschland gekommen oder sind Sie gemeinsam umgezogen?

- Mein Partner / meine Partnerin wohnte bereits in Deutschland, als wir uns kennenlernten ☐
- Ich bin vor meinem Partner / meiner Partnerin nach Deutschland zugewandert ☐ → Frage **158!**
- Mein Partner / meine Partnerin ist vor mir nach Deutschland zugewandert ☐
- Wir sind gleichzeitig nach Deutschland zugewandert ☐ → Frage **159!**
- Mein (damaliger) Partner wohnt noch im Herkunftsland ☐ → Frage **161!**
- Mein Partner / meine Partnerin ist in Deutschland geboren ☐

158. Wann ist Ihr Partner / Ihre Partnerin nach Deutschland zugewandert?

Jahr

159. Wer von Ihnen beiden hat zuerst eine Beschäftigung hier in Deutschland aufgenommen?

Ich hatte zuerst eine Beschäftigung ☐

Mein Partner / meine Partnerin hatte zuerst eine Beschäftigung ☐

Wir hatten beide in etwa zur gleichen Zeit eine Arbeitsstelle ☐

Mein Partner / meine Partnerin hatte nie eine Beschäftigung
in Deutschland..... ☐

160. Wann hat Ihr Partner / Ihre Partnerin eine Beschäftigung in Deutschland aufgenommen?

Mein Partner / meine Partnerin hatte schon vor dem Zuzug
eine Stelle in Aussicht ☐

Mein Partner / meine Partnerin hat innerhalb eines halben Jahres
nach dem Zuzug eine Beschäftigung aufgenommen ☐

Mein Partner / meine Partnerin hat erst später eine
Beschäftigung aufgenommen..... ☐

Mein Partner / meine Partnerin hatte nie eine Beschäftigung
in Deutschland..... ☐

Einkünfte derzeit

161. Welche der im folgenden aufgeführten Einkünfte beziehen Sie persönlich derzeit?

 Mehrfachnennungen möglich!

Für alle zutreffenden Einkünfte geben Sie bitte an, wie hoch derzeit der Betrag im Monat ist.

Wenn Sie den monatlichen Betrag nicht genau sagen können, geben Sie bitte einen Schätzbetrag an.

Einkünfte	Ja	Bruttobetrag pro Monat ^{*)}
Eigene Rente, Pension <i>Falls Sie mehrere haben: bitte zusammenrechnen!</i>	☐ ➔	Euro
Witwenrente / -pension, Waisenrente <i>Falls Sie mehrere haben: bitte zusammenrechnen!</i>	☐ ➔	Euro
Arbeitslosengeld	☐ ➔	Euro
Arbeitslosengeld II / Sozialgeld	☐ ➔	Betrag bitte im Haushaltsfragebogen angeben!
Unterhaltsgeld bei Fortbildung / Umschulung; Übergangsgeld	☐ ➔	Euro
Mutterschaftsgeld während des Mutterschutzes, Elterngeld	☐ ➔	Euro
Kindesunterhalt	☐ ➔	Euro
Betreuungsunterhalt	☐ ➔	Euro
Nachehelicher Unterhalt, Trennungsunterhalt	☐ ➔	Euro
Unterhaltszahlung aus Unterhaltsvorschusskassen	☐ ➔	Euro
BAföG, Stipendium, Berufsausbildungsbeihilfe	☐ ➔	Euro
Wehrsold bei freiwilligem Wehrdienst, Aufwandsentschädigung für Freiwilliges soziales / ökologisches Jahr oder Bundesfreiwilligendienst	☐ ➔	Euro
Sonstige Unterstützung von Personen, die nicht im Haushalt leben	☐ ➔	Euro
Nichts davon	☐	

*)  **Bruttobetrag** heißt: vor Abzug eventueller Steuern oder Sozialversicherungsbeiträge.
Dies ist hier nur von Bedeutung für Pensionen und eventuell für Betriebsrenten.

Einkommen im Jahr 2012

162. Gerade haben wir Sie nach Ihrem derzeitigen Einkommen befragt.
Bitte geben Sie noch ergänzend an, welche Einkommensarten Sie im vergangenen Kalenderjahr 2012 bezogen haben, sei es durchgehend das ganze Jahr oder nur in einzelnen Monaten.

Für alle zutreffenden Einkommensarten geben Sie dann bitte an, wie viele Monate im Jahr 2012 Sie dieses Einkommen bezogen haben und wie hoch im Durchschnitt der monatliche Betrag war.

(Gemeint ist der Bruttobetrag, also vor Abzug eventueller Steuern und Sozialversicherungsbeiträge.)

Einkünfte	Bezogen in 2012	Monate in 2012	Bruttobetrag pro Monat in Euro	
Lohn / Gehalt als Arbeitnehmer (einschl. Ausbildungsvergütung, Altersteilzeitbezüge, Lohnfortzahlung)	☐			➔ Zusatz- fragen 163-164
Einkommen aus selbständiger / freiberuflicher Tätigkeit	☐			
Einkommen aus Nebenerwerbstätigkeit, Nebenverdienst	☐			
Eigene Rente, Pension	☐		➔ Zusatzfrage 165	
Witwenrente / -pension, Waisenrente	☐		➔ Zusatzfrage 165	
Arbeitslosengeld	☐			
Arbeitslosengeld II / Sozialgeld	☐		Betrag bitte im Haushaltsfrage- bogen angeben!	
Unterhaltsgeld bei Fortbildung / Umschulung; Übergangsgeld	☐			
Mutterschaftsgeld während des Mutterschutzes, Elterngeld	☐			
BAföG, Stipendium, Berufsausbildungsbeihilfe	☐			
Wehrsold bei freiwilligem Wehrdienst, Aufwandsentschädigung für Freiwilliges soziales / ökologisches Jahr oder Bundesfreiwilligendienst	☐			
Gesetzlicher Ehegattenunterhalt, Kindes- unterhalt, Betreuungsunterhalt	☐			
Unterhaltszahlung aus Unterhalts- vorschusskassen	☐			
Sonstige Unterstützung von Personen, die nicht im Haushalt leben	☐			
Hatte 2012 überhaupt keine Einkünfte der genannten Art	☐	➔ Frage 166!		

Zusatzfragen nur für Arbeitnehmer

163. Haben Sie letztes Jahr (2012) von Ihrem Arbeitgeber eine oder mehrere der folgenden Sondervergütungen erhalten? Wenn ja, geben Sie bitte den Bruttobetrag an.

 *Bruttobetrag heißt: vor Abzug eventueller Steuern oder Sozialversicherungsbeiträge.*

13. Monatsgehalt.....	☐	und zwar:		Euro
14. Monatsgehalt.....	☐	und zwar:		Euro
Zusätzliches Weihnachtsgeld.....	☐	und zwar:		Euro
Urlaubsgeld	☐	und zwar:		Euro
Gewinnbeteiligung, Gratifikation, Prämie	☐	und zwar:		Euro
Sonstiges.....	☐	und zwar:		Euro
Nein, nichts davon.....	☐			

164. Haben Sie letztes Jahr (2012) Fahrtgeld oder Zuschüsse für den öffentlichen Nahverkehr, z.B. Jobticket, erhalten? Wenn ja, geben Sie bitte den Betrag an.

Ja..... ☐ und zwar: Euro
 Nein ☐

Zusatzfragen nur für Rentner / Pensionäre

165. Von wem wird die Rente / Pension gezahlt und wie hoch waren die monatlichen Beträge 2012?

 *Geben Sie bitte den Bruttobetrag an, also vor Abzug eventueller Steuern.
 Falls Sie **mehrere** Renten beziehen, geben Sie bitte jede zutreffende an.
 Wenn Sie den Betrag nicht genau wissen, geben Sie bitte einen Schätzwert an.*

	Eigene Rente / Pension		Witwenrente / - pension / Waisenrente
Deutsche Rentenversicherung (ehemals LVA, BfA, Knappschaft)	Euro		Euro
Beamtenversorgung	Euro		Euro
Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes (z.B. VBL).....	Euro		Euro
Betriebliche Altersversorgung (z.B. Werkspension)	Euro		Euro
Rente aus einer privaten Versicherung (einschl. Arbeit- geberdirektversicherung oder berufsständische Versorgung)	Euro		Euro
Unfallversicherung (z.B. der Berufsgenossenschaft).....	Euro		Euro
Kriegsopferversorgung	Euro		Euro
Sonstige und zwar:	Euro		Euro

Unterstützungszahlungen

166. Haben Sie persönlich im letzten Jahr, also im Jahr 2012, Zahlungen oder finanzielle Unterstützungen an Verwandte oder sonstige Personen außerhalb dieses Haushalts geleistet?

 Mehrfachnennungen möglich!

		Wie hoch war der Betrag im Jahr 2012 insgesamt etwa?		Wo lebt der Empfänger?	
				Deutsch-land	Aus-land
An Ihre Eltern / Schwiegereltern	☐ ➔		Euro	☐	☐
An Ihre Kinder (auch Schwiegersohn / -tochter)	☐ ➔		Euro	☐	☐
An Ehepartner / geschiedenen Ehepartner	☐ ➔		Euro	☐	☐
An sonstige Verwandte	☐ ➔		Euro	☐	☐
An nicht verwandte Personen	☐ ➔		Euro	☐	☐
Nein, habe keine Zahlungen dieser Art geleistet..... ☐ ➔ Frage 170!					

167. Welches war der hauptsächliche Zweck für die Zahlung oder die finanzielle Unterstützung?

Finanzierung von laufenden Haushaltsausgaben	☐
Bildung und Ausbildung	☐
Rückzahlung von Krediten	☐
Kauf eines Hauses oder Wohnung	☐
Sparen	☐
Sonstiges	☐

168. Auf welchem Weg haben Sie die Zahlungen an das Ausland geleistet?

Ich habe das Geld selbst direkt übergeben	☐	➔ Frage 170!
Ich habe das Geld Familienangehörigen, Freunden oder Bekannten mitgegeben	☐	
Ich habe das Geld durch eine Bank überwiesen (auch: Western Union)	☐	
Ich habe das Geld über einen vertrauten Händler (z.B. Hawaladar) überwiesen	☐	
Auf einem anderen Weg	☐	

169. Wie hoch war ungefähr der Anteil der Gebühren an den geleisteten Zahlungen in Prozent?

0 bis 1%	☐
2 bis 5%	☐
6 bis 10%	☐
11 bis 15%	☐
16 bis 20%	☐
Mehr als 20%	☐
Weiß nicht	☐

Zufriedenheit, Gesundheit und Krankheit

170. Kommen wir nun wieder zu Ihnen persönlich: Wie zufrieden sind Sie gegenwärtig mit den folgenden Bereichen Ihres Lebens?

 Bitte geben Sie für jeden Bereich auf der Skala einen Wert an:
Wenn Sie ganz und gar **unzufrieden** sind, den Wert **0**,
wenn Sie ganz und gar **zufrieden** sind, den Wert **10**.
Wenn Sie **teils zufrieden / teils unzufrieden** sind, einen Wert dazwischen.

Wie zufrieden sind Sie ...	ganz und gar unzufrieden	ganz und gar zufrieden
– mit Ihrer Gesundheit?	☐ 0	☐ 10
(falls Sie erwerbstätig sind)		
– mit Ihrer Arbeit?	☐ 0	☐ 10
– mit dem Einkommen Ihres Haushalts?	☐ 0	☐ 10
– mit Ihrer Wohnung?	☐ 0	☐ 10
– mit Ihrem Lebensstandard?	☐ 0	☐ 10

171. Wie würden Sie Ihren gegenwärtigen Gesundheitszustand beschreiben?

Sehr gut.....☐

Gut.....☐

Zufriedenstellend.....☐

Weniger gut.....☐

Schlecht.....☐

172. Sind Sie durch ein gesundheitliches Problem bei Tätigkeiten des normalen Alltagslebens eingeschränkt?

Ja, stark eingeschränkt☐ 

Ja, etwas eingeschränkt.....☐

Nein, nicht eingeschränkt.....☐

Haben Sie diese Beeinträchtigung schon länger als ein halbes Jahr?
Ja.....☐ Nein.....☐

173. Sind Sie nach amtlicher Feststellung erwerbsgemindert oder schwerbehindert?

Ja☐  Bitte geben Sie den Grad der Behinderung bzw. den Grad der Minderung der Erwerbsfähigkeit an:

Nein☐

174. Kam es im letzten Jahr vor, dass Sie länger als 6 Wochen ununterbrochen krankgemeldet waren?

Ja, einmal ☐
Ja, mehrmals ☐
Nein ☐

Trifft nicht zu,
war 2012 nicht erwerbstätig ☐ ➔ Frage 177!

175. Wie viele Tage haben Sie im Jahr 2012 wegen Krankheit nicht gearbeitet?

☞ Geben Sie bitte alle Tage an, nicht nur die, für die Sie eine ärztliche Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung erhalten haben.

Keinen Tag ☐

Insgesamt..... Tage

**176. Einmal abgesehen von eigener Krankheit oder Urlaub:
Haben Sie im Jahr 2012 aus anderen, persönlichen Gründen nicht gearbeitet?**

☞ Gemeint sind hier zum Beispiel Krankheit des Kindes, nicht verschiebbare Behördengänge oder wichtige Familienfeiern.

Ja, wegen Krankheit des Kindes ☐ und zwar: Tage

Ja, aus anderen Gründen..... ☐ und zwar: Tage

Nein ☐

**177. Wie sind Sie krankenversichert:
Sind Sie in einer gesetzlichen Krankenversicherung oder ausschließlich privat versichert?**

☞ Bitte auch angeben, wenn Sie nicht selbst Beiträge zahlen, sondern als Familienmitglied oder sonstwie mitversichert sind.

In einer gesetzlichen
Krankenversicherung ☐

Ausschließlich
privat versichert..... ☐ ➔ Frage 180!

178. Welche Krankenversicherung ist das?

AOK..... ☐ DAK-Gesundheit .. ☐ IKK / BIG ☐ Knappschaft ☐

Barmer / GEK... ☐ TK..... ☐ KKH / Allianz ☐ LKK..... ☐

Sonstige Betriebskrankenkasse .. ☐

Sonstige ☐

179. Sind Sie persönlich in dieser Krankenkasse ...

– beitragszahlendes Pflichtmitglied ☐

– beitragszahlendes freiwilliges Mitglied..... ☐

– mitversichertes Familienmitglied..... ☐

– versichert als Rentner / Arbeitsloser / Student / Person, die
den freiwilligen Wehrdienst, ein Freiwilliges soziales /
ökologisches Jahr oder den Bundesfreiwilligendienst leistet?.. ☐

Einstellungen und Religion

180. Einmal ganz allgemein gesprochen: Wie stark interessieren Sie sich für Politik?

- Sehr stark ☐
- Stark ☐
- Nicht so stark..... ☐
- Überhaupt nicht ☐

181. Viele Menschen in Deutschland neigen längere Zeit einer bestimmten Partei zu, obwohl sie auch ab und zu eine andere Partei wählen bzw. gar nicht wahlberechtigt sind. Wie ist das bei Ihnen: Neigen Sie einer bestimmten Partei in Deutschland zu?

- Ja ☐ Nein ☐ ➔ *Frage 183!*
- ↓

182. Welcher Partei neigen Sie zu?

- SPD ☐
- CDU ☐
- CSU ☐
- FDP ☐
- Bündnis 90 / Die Grünen ☐
- Die Linke ☐
- Piratenpartei ☐
- NPD / Republikaner / Die Rechte ... ☐
- Andere ☐
- und
zwar:

Und wie stark neigen Sie dieser Partei zu?

- Sehr stark ☐
- Ziemlich stark ☐
- Mäßig..... ☐
- Ziemlich schwach ☐
- Sehr schwach ☐

183. Wie ist es mit den folgenden Gebieten – machen Sie sich da Sorgen?

Große Einige Keine
Sorgen Sorgen Sorgen

- | | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Um Ihre eigene wirtschaftliche Situation | ☐ | ☐ | ☐ |
| Um Ihre Gesundheit | ☐ | ☐ | ☐ |
| Über Ausländerfeindlichkeit und Fremdenhass in Deutschland .. | ☐ | ☐ | ☐ |
| <i>Nur wenn Sie erwerbstätig sind:</i> | | | |
| Um die Sicherheit Ihres Arbeitsplatzes..... | ☐ | ☐ | ☐ |

184. Gehören Sie einer Kirche oder Religionsgemeinschaft an?

- Ja, einer christlichen Religionsgemeinschaft ☐ ➔ *Frage 185!*
- Ja, einer islamischen Religionsgemeinschaft..... ☐ ➔ *Frage 186!*
- Ja, einer anderen Religionsgemeinschaft ☐
- und
zwar:
- Nein, konfessionslos ☐ ➔ *Frage 187!*

185. Welcher christlichen Religionsgemeinschaft gehören Sie an?

- der katholischen Kirche ☐
- der evangelischen Kirche ☐
- der christlich orthodoxen Kirche ☐
- einer anderen christlichen Religionsgemeinschaft ☐ ➔ *Frage 187!*

186. Welcher islamischen Religionsgemeinschaft gehören Sie an?

- der schiitischen Religionsgemeinschaft ☐
- der sunnitischen Religionsgemeinschaft ☐
- der alevitischen Religionsgemeinschaft ☐
- einer anderen islamischen Religionsgemeinschaft ☐

**187. Unabhängig davon, ob man einer Religionsgemeinschaft angehört oder nicht, kann man religiös sein.
Wie wichtig ist Ihnen der Glaube bzw. die Religion für Ihr Wohlbefinden und Ihre Zufriedenheit?**

- Sehr wichtig..... ☐
- Wichtig..... ☐
- Weniger wichtig ☐
- Ganz unwichtig..... ☐

188. Wie oft beten Sie in etwa? Täglich, wöchentlich, einmal im Monat, seltener oder nie?

- Täglich..... ☐
- Wöchentlich..... ☐
- Monatlich ☐
- Seltener ☐
- Nie ☐

189. Wie häufig besuchen Sie religiöse Veranstaltungen?

- Jede Woche ☐
- Jeden Monat..... ☐
- Seltener ☐
- Nie ☐

190. Einmal ganz allgemein gesprochen: Wie sehr fühlen Sie sich als ...?

	Voll und ganz	Überwiegend	In mancher Beziehung	Kaum	Gar nicht
Deutscher	☐	☐	☐	☐	☐
Europäer	☐	☐	☐	☐	☐

191. Und wie sehr fühlen Sie sich Ihrem Herkunftsland verbunden?

Voll und ganz	☐
Überwiegend	☐
In mancher Beziehung	☐
Kaum	☐
Gar nicht	☐

192. Wie schätzen Sie sich persönlich ein:

Sind Sie im Allgemeinen ein risikobereiter Mensch oder versuchen Sie, Risiken zu vermeiden?

 Bitte geben Sie für jeden Bereich auf der Skala einen Wert an: wobei der Wert 0 bedeutet: **gar nicht risikobereit** und der Wert 10: **sehr risikobereit**. Mit den Werten dazwischen können Sie Ihre Einschätzung abstufen.

Gar nicht risikobereit		Sehr risikobereit
☐	☐	☐
0	1	2
3	4	5
6	7	8
9	10	

193. Zum Schluss möchten wir Sie noch nach Ihrer Zufriedenheit mit Ihrem Leben insgesamt fragen.

 Antworten Sie bitte wieder anhand der folgenden Skala, bei der 0 ganz und gar **unzufrieden**, 10 ganz und gar **zufrieden** bedeutet.

Wie zufrieden sind Sie gegenwärtig, alles in allem, mit Ihrem Leben?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ganz und gar unzufrieden					ganz und gar zufrieden					

Und was glauben Sie, wie wird es wohl in einem Jahr sein?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ganz und gar unzufrieden					ganz und gar zufrieden					

Und was glauben Sie, wie wird es wohl in fünf Jahren sein?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ganz und gar unzufrieden					ganz und gar zufrieden					

**194. Dürfen wir wieder auf Sie zukommen und Sie zu Folgebefragungen einladen?
Natürlich können Sie Ihre Einwilligung jederzeit rückgängig machen.**

Gerne ☐

Vielleicht ☐

Nicht unbedingt ☐

Auf gar keinen Fall ☐

**195. Die eigentliche Personenbefragung ist nun zu Ende.
Vielen Dank für das Interview!**

Wir haben aber noch eine Bitte an Sie:

**Für wissenschaftliche Untersuchungen ist es zunehmend wichtig, mehr über die Erwerbsbiografie von Menschen zu erfahren und bei statistischen Analysen zu berücksichtigen.
Zu diesem Zweck möchten wir gerne die Befragungsdaten aus den Interviews mit den Sozialversicherungsdaten des Instituts für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung verknüpfen.**

**Dies ist aus datenschutzrechtlichen Gründen nur mit Ihrer Einwilligung möglich.
Selbstverständlich ist Ihre Einwilligung freiwillig.**

Nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit, um das Formular zu lesen.

Die Befragungsperson hat zugestimmt ☐

Die Befragungsperson hat nicht zugestimmt..... ☐

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

Durchführung des Interviews

A Welches Datum haben wir heute und um wie viel Uhr haben Sie den Fragebogen beendet?

Tag

Monat

Stunde

Minute

B Wie wurde die Befragung durchgeführt?

Mündliches Interview ☐

C Interviewdauer:

Das mündliche Interview dauerte Minuten

D Haben Sie während dem Interview eine Übersetzungshilfe verwendet?

Ja, eine englische Übersetzungshilfe ☐

Ja, eine türkische Übersetzungshilfe ☐

Ja, eine russische Übersetzungshilfe ☐

Ja, eine rumänische Übersetzungshilfe ☐

Ja, eine polnische Übersetzungshilfe ☐

Ja, eine deutsch-sprechende Person im Haushalt ☐

Ja, ein professioneller Dolmetscher ☐

Ja, eine deutsch-sprechende Person außerhalb des
Haushaltes (Verwandte oder Freunde) ☐

Nein ☐

E Sonstige Hinweise:

Listen-Nr.

Lfd. Nr.

**Ich bestätige die korrekte
Durchführung des Interviews:**

Abrechnungs-Nummer

**A1. Einverständniserklärung zur Verknüpfung des integrierten
Personen- und Biografiefragebogens mit Registerdaten
(Erstbefragte 2013) (Deutsch)**

Einwilligung zur Zusammenführung ausgewählter Registerdaten mit Ihren Befragungsdaten aus der Studie LEBEN IN DEUTSCHLAND

Ich bin damit einverstanden, dass Daten, die beim Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung (IAB) in Nürnberg vorliegen, mit in die Auswertung einbezogen und ausschließlich mit meinen Befragungsdaten der Studie LEBEN IN DEUTSCHLAND zusammengeführt und anonym gespeichert werden. Die Auswertung erfolgt, ohne dass ein Bezug zu meiner Person möglich ist. Ich wurde darüber informiert, dass alle datenschutzrechtlichen Bestimmungen eingehalten werden. Ich behalte mir vor, mein Einverständnis jederzeit wieder zurückzuziehen.

Familienname

Vorname

Geburtsname (wenn abweichend)

Datum

Unterschrift

Wofür brauchen wir Ihre Unterschrift?

Um die Situation von Zuwanderern und deren Kindern in Deutschland noch besser beschreiben zu können, benötigt die Wissenschaft möglichst exakte Informationen, die in statistischen Analysen verwendet werden können. Daher bitten wir Sie um Ihre Einwilligung, die Daten des Instituts für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung (IAB) in unsere Auswertungen einbeziehen zu dürfen. Das IAB ist das Forschungsinstitut der Bundesagentur für Arbeit in Nürnberg.

Um welche Informationen geht es?

Bei den zusätzlichen Daten handelt es sich um Informationen zu Ihrem bisherigen Arbeitsleben, also Angaben zu früheren Zeiten von Beschäftigung und Arbeitslosigkeit.

Der Datenschutz ist voll gesichert.

Das Datenschutzgesetz setzt für die Zusammenführung dieser Daten mit Ihren Befragungsdaten Ihr Einverständnis voraus. Alle datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden eingehalten, d.h. Ihre Anonymität bleibt vollkommen gewahrt. Ihre Einwilligung ist selbstverständlich freiwillig. Sie kann auch jederzeit wieder zurückgezogen werden.

Wir bedanken uns sehr herzlich für Ihre Mithilfe.

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Jürgen Schupp
Wissenschaftlicher Leiter
DIW Berlin

Prof. Dr. Herbert Brücker
Wissenschaftlicher Leiter
IAB Nürnberg

Dr. Nico A. Siegel
Bereichsleiter SOEP
TNS Infratest Sozialforschung

Nr. des Haushalts:

HNR

Person Nr.:

PNR

B. Integrierter Personen- und Biografiefragebogen (Erstbefragte 2013) (Englisch)

Bitte beachten:

Auch Befragte mit ausländischer Staatsangehörigkeit werden mit dem deutschsprachigen Fragebogen befragt.

Die fremdsprachige Fragebogenfassung dient nur als Übersetzungshilfe in Fällen, in denen Verständigungsschwierigkeiten auftreten. Zum Ausfüllen des Fragebogens werden nur die deutschsprachigen Fassungen verwendet.

Es handelt sich hierbei um kein offizielles Fragebogeninstrument.

Living in Germany

Aufwuchs M

Befragung 2013

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

Personenbiofragebogen

This questionnaire is for **all** household members born **in or before 1995**.

Your participation is entirely voluntary. The scientific validity of this survey depends, however, on the participation of **every** member of **every** household.

We therefore cordially request that you allow our staff member to interview you.

Before handing in the questionnaire, please enter in accordance with the address log:

Household number:

Person number:

First name:

Citizenship and Origin

1. When is your birthday?

Day

Month

Year

2. Where were you born: within or outside the present-day borders of Germany?

 Please give the current and/or German name.

In present-day Germany..... ☐ ➔ Question 5!

Outside of present-day Germany ☐

Please
state:

3. Are you in Germany on a temporary basis - for example, visiting relatives or doing short-term or seasonal work?

Yes..... ☐

No ☐

4. When did you move to Germany? Before 1995 or later?

 If you have moved to Germany more than once in your life, please state when you moved to Germany most recently.

Before 1995..... ☐ ➔ Question 9!

1995 - 2013 ☐

5. Were both of your parents born in Germany?

 We are referring here to the present-day borders of Germany.

No..... ☐
↓

Yes ☐ ➔ Question 7!

6. Did both of your parents come to the present-day territory of Germany as World War II refugees?

Yes..... ☐

No ☐ ➔ Question 9!



7. Did at least one of your grandparents come to Germany from Italy, Spain, Greece, the former Yugoslavia, or Turkey?

Yes..... ☐
↓

No ☐ ➔ Question 9!

8. Which of the countries mentioned above are your grandparents from?

Italy.....☐ former Yugoslavia.....☐
Spain☐ Turkey.....☐
Greece.....☐

9. Do you have German citizenship, respectively: Have you had German citizenship since birth or did you acquire it at a later date?

Yes, since birth.....☐ ➡ Question 13!

Yes, but acquired it at a later date☐ ➡ Question 11!

No.....☐

10. What is your country of citizenship?

➡ Question 14!

11. And in what year did you acquire German citizenship?

In the year

12. What citizenship did you have before?

13. Do you have second citizenship in addition to German citizenship?

Yes.....☐ ➡ Please state:

No.....☐

➡ Question 16!

14. Do you intend to apply for German citizenship in the next two years?

Yes, definitely☐

Probably not☐

Yes, probably.....☐

Definitely not.....☐

15. What is your current legal residency status?

Permanent residency (*Niederlassungserlaubnis* or *Daueraufenthaltsrecht* for citizens of the EU or the European Economic Area)☐

EU Blue Card☐

Temporary residency and work permit (*Befristete Arbeits- und Aufenthaltserlaubnis*) ..☐

Temporary suspension of deportation (*Duldung*)☐

Tourist visa or no visa.....☐

Respondent moved to Germany him/herself ➡ continue with question 16!

Respondent was born in Germany ➡ continue with question 28!

How You Came to Germany

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

- 16. Many people live in several different countries over the course of their lives. What about you? We're interested in finding out which countries you have lived in for more than three months. First of all, when did you first move away from the country where you were born? If you can't remember exactly, please give an estimate.**

 *What we are referring to here are stays in another country lasting more than three months. We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.*

Year				Month	

- 17. Which country did you move to?**

To another country..... ☐ ➞ please state:

To Germany..... ☐


➞ Q. 22!

- 18. There are different ways of moving to another country. How did you move to Germany?**

As an employed person who already had a job offer ☐ ➞ Q. 19!

As an ethnic German (*Aussiedler*) from an Eastern European country ☐

As a spouse, child or other family member ☐

As an asylum-seeker or refugee ☐

As a student or vocational trainee ☐ ➞ Q. 20!

As a job-seeker ☐

In a different way ☐

Please
state:

- 19. When you moved to Germany as a job-seeker, what group did you belong to?**

Self-employed / entrepreneur..... ☐

Seasonal laborer / contractor ☐

I was relocated to Germany by my employer ☐

I was sent to Germany by my employer in my home country
to carry out a task..... ☐

Highly skilled worker / scientist / other specialist subject to
special conditions for facilitated entry..... ☐

Other employee..... ☐

20. Did you move away from Germany again after that?

 We are referring here to a continuous stay in another country lasting more than three months.
We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.

No, I have remained
in Germany since then ☐ ➔ **Question 27!**

Yes, back to the country
where I was born

☐
☐

Yes, to another country..... please state:

☐
↓

21. When did you move back to your home country or to the other country?

 If you don't remember exactly, please estimate!

Year

Month

22. How did you move to the other country?

As an employed person who already had a job offer ☐

As a spouse, child, or other family member ☐

As an asylum-seeker or refugee ☐

As a student or vocational trainee ☐

As a job-seeker ☐

In a different way ☐

Please
state:

23. Did you move to another country after that or directly to Germany?

 We are referring here to a continuous stay in another country lasting more than three months.
We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.

Yes, to another country..... ☐

Please
state:

➔ **Question 21!**

Yes, back to the country where I was born..... ☐

No, directly to Germany..... ☐

☐
↓

24. When did you move to Germany?

 If you don't remember exactly, please estimate!

Year

Month

25. How did you move to Germany?

As an employed person who already had a job offer in Germany..... ☐ ➡ Q. 26!

As an ethnic German (Aussiedler) from an Eastern European country ☐

As a spouse, child, or other family member ☐

As an asylum-seeker or refugee ☐

As a student or vocational trainee ☐ ➡ Q. 20!

As a job-seeker ☐

In a different way ☐

Please
state:

**26. When you moved to Germany with a job,
which group did you belong to?**

Self-employed / entrepreneur..... ☐

Seasonal laborer / contractor ☐

I was relocated to Germany by my employer ☐

I was sent to Germany by my employer in my home country
to carry out a task..... ☐ ➡ Question 20!

Highly skilled worker / scientist / other specialist subject to
special conditions for facilitated entry ☐

Other employee..... ☐

**27. When you moved to Germany, did you have the help of any relatives
or friends who already lived in Germany?**

☞ If you have moved to Germany more than once in your life,
please refer to your most recent move.

Yes, relatives ☐

Yes, friends..... ☐

Yes, both..... ☐

No..... ☐

Skip now to Question 34!

Your Stays Abroad

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

28. Many people live in different countries over the course of their lives. What about you?
We're interested in finding out which countries you have lived in for more than three months.

We are referring here to a continuous stay in another country lasting more than three months.
We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.

Yes, I have always lived in Germany ☐ ➔ Question 34!

No, I have also lived in another country ☐

29. What country did you move to first?

If you have lived in another country more than once for a continuous period of more than three months, start with the country that you moved to first.

30. When did you move to the other country?

If you can't remember exactly, please estimate.

Year				Month	

31. There are different ways of moving to another country.
How did you move to another country?

As an employed person who already had a job offer ☐

As a spouse, child, or other family member ☐

As a student or vocational trainee ☐

As a job-seeker ☐

In a different way ☐

Please state:

32. Did you move to another country after that or directly to Germany?

We are referring here to a continuous stay in another country lasting more than three months.
We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.

To another country ☐ ➔ Question 30!

Please state:

Directly to Germany ☐

33. What about after you had lived in Germany for a while:
Did you move away again?

We are referring here to a continuous stay in another country lasting more than three months.
We are not referring to shorter stays such as vacations or visits to relatives.

Yes, to another country ☐ ➔ Question 30!

und zwar:

No, I have stayed in Germany ever since ☐

Cultural Ties, Language and Social Community

Bitte folgen Sie für Ihre Angaben der Filterführung im CAPI!

Over the course of this survey, we will ask a number of questions about your country of origin. By that we mean both your own personal country of origin, if you moved to Germany yourself, or the country of origin of your parents or grandparents, if you're the child of immigrants.

If your parents or grandparents come from different countries, please answer these questions for the country that you feel the strongest connection to.

34. How often have you visited your country of origin in the last two years?

 Please also count all vacations and visits to friends and relatives.

Never..... ☐ ➔ Question 36!

Number.....
↓

35. How at home do you feel on your visits to your country of origin?

I feel right at home from the first day on..... ☐

I feel at home after getting acclimatized..... ☐

Even after a longer period, I still feel like a tourist or visitor ☐

36. Do you want to stay in Germany forever?

Yes..... ☐ ➔ Question 38!

No..... ☐

Don't know..... ☐
↓

37. How long do you want to stay in Germany?

A year at the most ☐

A few more years..... ☐ ➔ How many? years Don't know..... ☐

Now we would like to find out about your language skills.

We'll start with whether you knew German before moving to Germany and how well you knew German.

38. How well did you know German before moving to Germany...

 If you have moved to Germany more than once in your life, please answer these questions for your most recent move.

	Speaking	Writing	Reading
Very well	☐	☐	☐
Well	☐	☐	☐
Okay	☐	☐	☐
Badly	☐	☐	☐
Not at all	☐	☐	☐

39. Did you take German classes in your country of origin or in Germany?

Yes, in my country of origin ☐

Yes, in Germany ☐

Yes, both ☐

No ☐

40. How well do you know German now?

	Speaking	Writing	Reading
Very well	☐	☐	☐
Well	☐	☐	☐
Okay	☐	☐	☐
Badly	☐	☐	☐
Not at all	☐	☐	☐

**41. What about the language of your country of origin?
How well do you know that language?**

	Speaking	Writing	Reading
Very well	☐	☐	☐
Well	☐	☐	☐
Okay	☐	☐	☐
Badly	☐	☐	☐
Not at all	☐	☐	☐

42. Do you speak any other languages besides German and the language of your country of origin?

Yes ☐ ➞ Please state:

No ☐

43. People have different areas in their everyday lives. They often deal with these areas differently and sometimes use different languages in different areas.

What language do you speak:

	Mainly in German	Mainly in the language of your country of origin	Mainly in another language	In both languages equally	d.n.a.
with your family members.....	☐	☐	☐	☐	
with your friends	☐	☐	☐	☐	
at work.....	☐	☐	☐	☐	☐

44. In the last 12 months,

Yes No

- have you visited people of German origin in their home?..... ☐ ☐
- have you visited people whose parents are not from Germany in their home? ☐ ☐

45. In the last 12 months,

Yes No

- have people of German origin visited you in your home?..... ☐ ☐
- did people whose parents are not from Germany visit you in your home? ☐ ☐

46. What is your circle of friends like:

How many of your friends are not from Germany or have parents who are not from Germany?

- All ☐
- Most..... ☐
- About half ☐
- About a quarter..... ☐
- Less than a quarter ☐
- None..... ☐

47. How often have you personally felt disadvantaged in Germany because of your country of origin?

- Frequently ☐
- Seldom ☐

Never ☐ ➡ *Question 49!*



48. How often have you felt disadvantaged in the following areas?

Frequently Seldom Never

- In looking for an apartment..... ☐ ☐ ☐
- In looking for a job / vocational apprenticeship ☐ ☐ ☐
- At government offices and agencies ☐ ☐ ☐
- At the police..... ☐ ☐ ☐
- If you went to school in Germany:*
- in school ☐ ☐ ☐
- In everyday life: e.g., shopping, public transport..... ☐ ☐ ☐
- If you work:*
- at work..... ☐ ☐ ☐

49. Do you have regular contact with friends outside Germany?

- Yes..... ☐
- No ☐

Childhood and Parental Home

50. And now some questions about your childhood and parental background.

Where did you spend the majority of your childhood up to the age of 15?
Was it ...

- in a large city..... ☐
- in a medium-sized city ☐
- in a small town ☐
- in a rural area..... ☐

51. Do you still live in the same city or area today?

- Yes, I still do ☐
- Yes, I have moved back ☐
- No ☐

52. How many years of your childhood (up to the age of 15) did you live with the following persons?

 Please round off to the nearest full year!

- | | | | |
|--|----------------------|-------|---|
| With both of your (biological) parents..... | <input type="text"/> | years | <i>(Note: adoptive parents count as biological parents)</i> |
| With your mother without a (new) companion | <input type="text"/> | years | |
| With your mother and her (new) companion | <input type="text"/> | years | |
| With your father without a (new) companion | <input type="text"/> | years | |
| With your father and her (new) companion | <input type="text"/> | years | |
| With other relatives..... | <input type="text"/> | years | |
| With foster parents | <input type="text"/> | years | |
| In an orphanage | <input type="text"/> | years | |
| Sum total of all years (please check!) | 15 | years | |

53. Where did you live before German reunification, that is, before 1989?

- In East Germany (the GDR, including East Berlin) ☐
- in West Germany (including West Berlin)..... ☐
- In another country ☐
- Does not apply, was born in or after 1989..... ☐

54. How many brothers and sisters do you or did you have?

 *Siblings includes biological, half, step, and adoptive brothers and sisters.*

Number: (siblings) I don't have any siblings.....☐ ➔ **Question 56!**

↓

**55. Which child are you in your family – the first child, the youngest, or somewhere in between?
Please state your position in the birth order of your siblings (first child, second child, etc.)**

 *Siblings includes biological, half, step, and adoptive brothers and sisters.*

Firstborn child.....☐
 Youngest child.....☐
 Other position in the birth order....☐ please state:

**56. Were you actively involved in musical activities growing up?
For example, did you sing or play a musical instrument?**

Yes.....☐ No☐

57. Did you play sports outside of school gym classes growing up?

Yes.....☐ No☐

We'd like to find out a little more about your parents.

58. Do your mother and father live in this household?

Yes, both.....☐ ➔ **Question 68!**

Only my father.....☐ ➔
 Only my mother.....☐ ➔

*Please answer questions 59 – 67 only for
the parent who does **not** live with you in
this household!*

No, neither.....☐ ➔

*Please answer questions 59 – 67 for
father **and** mother separately!*

**59. Is your father / mother still living? If so, where
does he / she live? If not, when did he / she die?**

Father if not living in the household	Mother if not living in the household
---	---

Lives in this city / town.....☐.....☐

Lives elsewhere:

– in the former West Germany.....	☐	☐	
– in the former East Germany.....	☐	☐	
– in another country, not in Germany.....	☐	☐	

Is deceased: died in the year

60. When was your father / mother born (year)?..........

Father
if not
living in the
household

Mother
if not
living in the
household

61. We already asked you at the beginning whether your parents were born in Germany.
Was your father / mother born in Germany?

Yes..... ☐ ☐

No: please state country of birth.....

62. When did your father / mother move to Germany?

63. Does or did your father / mother have German citizenship?

Yes, based on recognition of his / her ethnic German status (*Aussiedler, Spätaussiedler*) ☐ ☐

Yes, through naturalization ☐ ☐

Yes, by birth ☐ ☐

No ☐ ☐

What citizenship does (or did) your mother / father hold?

64. Did your father / mother complete secondary schooling in Germany or abroad?

In Germany ☐ ☐ → Q. 65!

Abroad ☐ ☐ → Q. 66!

Left school without graduating ☐ ☐ → Q. 67!

65. What level of secondary schooling did your father / mother complete in Germany?

Lower track (*Volksschule / Hauptschule / 8th grade GDR*) ☐ ☐

Intermediate track (*Mittlere Reife / Realschule / 10th grade GDR*) ☐ ☐

Upper track (*Abitur / Hochschulreife / EOS*) ☐ ☐ → Q. 67!

Other type of school ☐ ☐

Don't know ☐ ☐

66. What level of secondary schooling did your father / mother complete abroad?

Completed compulsory education ☐ ☐

Completed post-compulsory education ☐ ☐

Don't know ☐ ☐

67. Did your father / mother complete vocational training or a university degree?

Yes, vocational training ☐ ☐

Yes, university degree ☐ ☐

No, he / she did not complete training or a university degree ☐ ☐

Don't know ☐ ☐

When you were 15 . . . and older

68. We would now like to ask you for some information about your personal history starting at age 15.

Please fill out the table below as follows:

 Please state what has happened in your life since you were 15—from when to when you were in school, in vocational training, employed, etc. It is important that you give some answer for every year of your life up to the present or up to the age of 65. If more than one answer applies in a particular year, please give more than one answer.

	Year ▲					Year ▲					Year ▲					Year ▲					Year ▲				
At the age of . . .	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				
I was:																									
attending school / university / night school	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
completing an apprenticeship / vocational training / further education / retraining	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
in (voluntary) military / community service (freiwilligen) Wehrdienst / Zivildienst), voluntary social / ecological year (freiwilliges soziales / ökologisches Jahr), federal volunteer service (Bundesfreiwilligendienst), at war, in captivity	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
employed full-time (including regular / professional soldiers)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
employed part-time or marginally employed	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
unemployed	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
homemaker	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
retired / in early retirement	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
other	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				

				Year						Year						Year						Year						Year					
				▲						▲						▲						▲						▲					
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				

Your Education and Degrees / Certifications

In the following, we will be asking for more detailed information about specific points in your life that have to do with education and professional life. Let's start with school:

69. What was the last year you attended school?

 We are **not referring** here to schools that provide vocational training, such as vocational schools or vocational academies (Berufsschulen, Berufsakademien)!

Year

I am still attending school ☐ ➔ Question 75!

70. Where did you last attend school? Was it...

in one of the Bundesländer (federal states)

of the Federal Republic of Germany? ☐ ➔ Question 73!

in the former East Germany? ☐ ➔ Question 74!

in another country? ☐

☐


71. How many years did you attend school? years

72. What type of school-leaving certificate did you attain?

Left school without graduating ☐

Graduated from mandatory schooling with school-leaving certificate ☐ ➔ Question 76!

Graduated from higher-level secondary school with school-leaving certificate. ☐

73. In which German Bundesland (federal state) did you last attend school?

74. What type of school-leaving certificate did you attain?

Left school without graduating ☐ ➔

Lower track (Volksschule / Hauptschule / 8th grade GDR) ☐

Intermediate track (Realschule / Mittlere Reife / 10th grade GDR) ☐

Vocational school (Fachoberschule) ☐

Upper track (Abitur / Hochschulreife) ☐

Other school-leaving certificate ☐ ➔

Please state: **last school type attended**

Please state: **type of school-leaving certificate attained**

75. If you think back to the last grade of school you attended: How many of your fellow students or their parents were not from Germany?

All ☐

Most ☐

Approximately half ☐

Approximately one-fourth ☐

Fewer than one-fourth ☐

None ☐

76. Do you intend to attain a school-leaving certificate in the future?

Yes, maybe.....☐ No.....☐ ➔ **Question 78!**
 Yes, definitely☐ ↓

77. What is the highest degree you plan to attain?

Lower track (*Volksschule / Hauptschule*)☐
 Intermediate track (*Realschule / Mittlere Reife*)☐
 Vocational school (*Fachoberschule*)☐
 Upper track (*Abitur / Hochschulreife*)☐

78. Are you currently in education or training? In other words, are you attending a school or institution of higher education (including doctorate / Ph.D.), completing an apprenticeship or vocational training, or participating in further education or training?

Yes.....☐ No☐ ➔ **Question 80!**
 ↓

79. What type of education or training are you pursuing?

General education:

Lower secondary school (*Hauptschule*)☐
 Intermediate secondary School (*Realschule*)☐
 Upper Secondary School (*Gymnasium*)☐
 Comprehensive School (*Gesamtschule*)☐
 Evening intermediate (*Abendrealschule*) or
 upper secondary school (*Abendgymnasium*)☐
 Specialized upper secondary school
 (*Fachoberschule*)☐

Vocational training:

Basic vocational training year (*Berufsgrund-
 bildungsjahr*), vocational preparation year
 (*Berufsvorbereitungsjahr*)☐
 Vocational school without apprenticeship
 (*Berufsschule ohne Lehre*)☐
 Apprenticeship (*Lehre*)☐
 Full-time vocational school (*Berufsfachschule*) /
 commercial college (*Handelsschule*)☐
 Health sector school (*Schule des Gesund-
 heitswesens*)☐
 Technical college (*Fachschule*,
 e.g., *Meisterschule, Technikerschule*)☐
 Training for civil servants (*Beamtenausbildung*)☐
 Other☐

Please
state:

Higher education:

Specialized college of higher education
 (*Fachhochschule*)☐
 University, other institution of higher education....☐
 Doctoral studies (*Promotion*)☐

Do you receive a grant / scholarship to pay for your undergraduate or graduate studies?

☞ If so, from what organization?

No.....☐
 Yes, BAföG.....☐
 Yes, other☐

Please
state:

**Further training (*Weiterbildung*) /
 retraining (*Umschulung*):**

Occupational retraining (*berufliche Umschulung*)☐
 Further occupational training (*berufliche Fortbildung*)☐
 Occupational rehabilitation (*berufliche Rehabilitation*)☐
 Further general or political education☐
 Other☐

Please
state:

80. Have you completed vocational training or university studies in Germany?

Yes.....☐
↓

No☐ ➔ Question 82!

81. What type of vocational or university degree did you attain and when did you attain it?

👉 Multiple answers possible!

	Yes	Year	
Apprenticeship (<i>Lehre</i>), Vocational degree as skilled worker (<i>Facharbeiterabschluss</i>)	☐	⇒	⇒ Please state the occupation:
Full-time vocational school (<i>Berufsfachschule</i>), commercial college (<i>Handelsschule</i>), Health sector school (<i>Schule des Gesundheitswesens</i>)	☐	⇒	⇒ Please state the occupation:
Higher level trade or technical school (e.g. <i>Meisterschule</i> , <i>Technikerschule</i>)	☐	⇒	⇒ Please state the occupation:
Training for civil servants (<i>Beamtenausbildung</i>)	☐	⇒	⇒ Please state the occupation: ----- Please state the career path:
Technical or professionally oriented college (<i>Fachhochschule</i> , <i>Berufsakademie</i> ; formerly also engineer or teacher training)	☐	⇒	⇒ Please state degree: ----- Please state subject(s):
University or university-level degree	☐	⇒	⇒ Please state degree: ----- Please state subject(s):
Doctoral studies (<i>Promotion</i>)	☐	⇒	⇒ Please state degree: ----- Please state subject(s):
Other degree	☐	⇒	⇒ Please state degree:

82. Have you completed vocational training or university studies in another country than Germany?

Yes.....☐
↓

No☐ ➔ Question 95!

83. What kind of education or training was it? When did you complete this education or training?

 *Multiple answers possible!*

 *Please state the year even if you did not complete the training.*

	Yes	Year				
I received in-house training at a company.....	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
I completed an extended apprenticeship at a company	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
I attended a vocational school.....	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
I attended a university / college with a more practical orientation	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
I attended a university / college with a more theoretical orientation	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
I completed doctoral studies.....	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
Other	☐ ➞	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

84. Did you receive a transcript or certificate documenting the successful completion of this training or education?

Yes..... ☐
No ☐ ➞ **Question 95!**



85. Did you apply to have your degree recognized in Germany?

Yes..... ☐
No ☐ ➞ **Question 94!**



86. When did you apply to have your degree recognized?

<table border="1" style="display: inline-table; width: 30px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
Month	Year						

87. When did you receive the final decision granting or refusing recognition of your degree?

<table border="1" style="display: inline-table; width: 30px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					The application process is still underway.....	☐
Month	Year								

88. What institution decided / is deciding on whether to recognize your degree?

- Chamber of Trades and Crafts (*Handwerkskammer*).....☐
- Chamber of Industry and Commerce (*Industrie- und Handelskammer*) ("Foreign Skills Approval")☐
- Chamber of Doctors, Dentists, Veterinarians and Pharmacists....☐
- Office for recognition of foreign university degrees
(*Zeugnisanerkennungsstelle*)☐
- Municipal government☐
- Other entity☐

89. And what was the outcome: Is your degree partially or fully recognized in Germany or is it not recognized at all?

- Yes, my degree is partially recognized☐
- Yes, my degree is fully recognized☐
- No, my degree is not recognized at all☐ ➔ **Question 91!**

90. Is the degree stated in the notification of recognition equivalent to your vocational training or university degree?

- No☐ Yes☐

91. Did your notification of recognition include the suggestion that you attend a "return-to-learn" (*Nachqualifizierung*) program?

- Yes☐
- No☐
- Don't know☐ ➔ **Question 95!**

92. Have you already completed a "return-to-learn" (*Nachqualifizierung*) program?

- Yes, I completed the program with a certificate of completion☐
- No, I dropped out of the program☐
- No, I am still attending the "return-to-learn" (*Nachqualifizierung*) program☐
- No, I did not start the program☐ ➔ **Q. 95!**

93. Who or what entity offered or is offering the "return-to-learn" (*Nachqualifizierung*) program?

- My (previous) employer☐
- A joint training center☐
- A school or institution of higher education☐

94. Why didn't you apply to have your degree recognized?

- The recognition is not important to me ☐
- I don't know how to apply for recognition ☐
- The recognition is too expensive ☐
- I don't have some of the documents that are needed to obtain recognition ☐
- The recognition process is too bureaucratic / time-consuming ☐
- I have no chances of having my degree recognized ☐
- Other reasons ☐

95. Do you intend to complete vocational / occupational training or attain a university degree in the future?

Yes maybe..... ☐

Yes, definitely. ☐

No ☐ ➔ *Question 97!*

96. Which of the following degrees do you plan to attain?

 *Multiple answers possible!*

- Apprenticeship..... ☐
- Full-time vocational school (*Berufsfachschule*)
or health sector school (*Schule des Gesundheitswesens*)..... ☐
- Higher-level trade or technical school
(*Meisterschule, Technikerschule*) ☐
- Training for civil servants (*Beamtenausbildung*)..... ☐
- Accredited professional school (*Berufsakademie*) ☐
- Technical or professional college (*Fachhochschule*) ☐
- University..... ☐

Employment

In the following, we would like to ask a few things about your working life

97. How old were you when you first started working?

years old



– Have never been employed ☐



Question 100!

– Currently completing my first in-service training.. ☐



98. Have you done paid work during the last 7 days, even if only for an hour or a few hours?

Please also answer "yes" if you would normally have worked in the last 7 days, but did not do so because of holidays, sickness, bad weather, or other reasons.

Yes..... ☐

No ☐

99. Are you currently on maternity leave (*Mutterschutz*) or on statutory parental leave (*Elternzeit*)?

Yes, maternity leave.. ☐

Yes, parental leave.. ☐

No ☐

100. Are you currently using the statutory period of care (*Pflegezeit*) to care for a relative?

Yes..... ☐

No..... ☐

101. Are you officially registered unemployed at the Federal Employment Agency (*Agentur für Arbeit*)?

Yes..... ☐

No ☐

102. What about you: Are you...

Retirees or individuals in the federal volunteer service (*Bundesfreiwilligendienst*) who also work in addition to this, please state your job here.

Employed full-time ☐

Employed part-time ☐

Completing in-service training (*betriebliche Ausbildung*) / apprenticeship (*Lehre*) / in-service retraining (*betriebliche Umschulung*) ☐



Question 103!

In marginal (*geringfügig*) or irregular employment (*unregelmäßig erwerbstätig*) ☐

In partial retirement, phase with zero working hours (*Altersteilzeit mit Arbeitszeit Null*) ☐



Question 125!

Voluntary military service (*freiwilliger Wehrdienst*) ☐

Voluntary social / ecological year (*freiwilliges soziales / ökologisches Jahr*), federal volunteer service (*Bundesfreiwilligendienst*) ☐



Question 127!

Not employed ☐

103. What is your current position / occupation?

☞ Please state the **exact** title in German. For example, do not write "kaufmännische Angestellte" (clerk), but "Speditonskauffrau" (shipping clerk); not "Arbeiter" (blue-collar worker), but "Maschinenschlosser" (machine metalworker). If you are a civil servant, please give your official title, for example, "Polizeimeister" (police chief) or "Studienrat" (secondary school teacher). If you are an apprentice or in vocational training, please state the occupation for which you were trained.

104. What sector of business or industry is your company or institution active in for the most part?

☞ Please state the **exact** sector in German. For example, do not write "Industrie" (industry), but "Elektroindustrie" (electronics industry); not "Handel" (trade), but "Einzelhandel" (retail trade); not "öffentlicher Dienst" (public service), but "Krankenhaus" (hospital).

105. Does this job correspond to the occupation for which you were trained?

Yes.....☐

No.....☐ I have not been trained for a particular occupation ..☐

106. What type of education or training is usually required for this type of work?

No completed vocational training is required☐

Completed vocational training☐

Degree from a technical college (*Fachhochschule*)☐

Degree from a university or other institution of higher education☐

107. What type of introductory training is usually required for this type of work?

Just a short introduction on the job☐

A longer in-firm training period☐

Completion of special training or courses☐

108. Is the income that you earn at your current job just, from your point of view?

Yes.....☐

No☐

109. What is your current occupational status?

 If you currently have more than one job, please answer the following questions for your main job only.

Self-employed, including family members working for the self-employed

	Number of employees			
	None	1 – 9	10 or more	
Self-employed farmer	☐	☐	☐	 Question 114!
Freelance professional, self-employed academic (<i>selbständiger Akademiker</i>)	☐	☐	☐	
Other self-employed	☐	☐	☐	
Family member working for self-employed relative	☐	☐	☐	

Blue-collar worker (*Arbeiter*), also in agriculture

Unskilled worker (*ungelernt*) ☐

Semi-skilled worker (*angelernt*) ☐

Trained worker (*gelernter Arbeiter*) or skilled worker (*Facharbeiter*) ☐

Foreman / forewoman (*Vorarbeiter*) ☐

Master craftsperson (*Meister*) ☐

Civil servant, including judges and professional soldiers

Lower level..... ☐

Middle level..... ☐

Upper level..... ☐

Executive level..... ☐

Apprentice / trainee / intern

Apprentice / trainee in industry or technology..... ☐

Apprentice / trainee in trade or commerce..... ☐

Volunteer, intern, etc. ☐

White-collar worker (*Angestellte*)

Industry or factory foreman / forewoman (*Industriemeister, Werkmeister*) in a salaried position ☐

Salaried employee engaged in unskilled activities (*Angestellter mit einfacher Tätigkeit*)

– without completed training / education .. ☐

– with completed training / education ☐

Salaried employee engaged in skilled activities (*Angestellter mit qualifizierter Tätigkeit*) (e.g., executive officer, bookkeeper, technical draftsman)..... ☐

Salaried employee engaged in highly skilled activities (*Angestellter mit hochqualifizierter Tätigkeit*) or managerial function (e.g., scientist, engineer, department head)..... ☐

Salaried employee with extensive managerial duties (*Angestellter mit umfassenden Führungsfunktion*) (e.g., managing director, business manager, head of a large firm or concern) .. ☐

110. Do you work for a public sector employer?

Yes..... ☐ No ☐

111. Is this work through a temporary employment agency (*Zeitarbeit, Leiharbeit*)?

Yes..... ☐ No ☐

112. Do you have a fixed-term or permanent employment contract?

Permanent contract ☐ ➔ **Question 114!**
 Fixed-term contract ☐
 Not applicable / do not have an employment contract. ☐ ↓

113. Is it community work or a "1-euro job"?

Yes..... ☐
 No..... ☐

114. When did you start working for your current employer?

☞ *If you are self-employed, please state when you started your current self-employed work.*

Since

--	--

--	--	--	--

 Month Year

115. Approximately how many people does the company employ as a whole?

☞ *If you work in the civil service, the question refers to the overarching agency you work for.*

less than 5 people ... ☐
 from 5 up to 10 people ... ☐
 from 11 up to, but less than 20 people ... ☐
 from 20 up to, but less than 100 people ... ☐
 from 100 up to, but less than 200 people ... ☐
 from 200 up to, but less than 2,000 people ... ☐
 2,000 or more people ☐

116. What would you say: How many of the people that work in the same local branch office / subsidiary as you are not from Germany?

☞ *If you are self-employed, please state how many of your employees are not from Germany.*

☞ *We are referring to the local branch office (or subsidiary) that you work for and not to the company as a whole (or the overarching government agency). Local branch offices may include factories or workshops, franchises, business offices, or business headquarters.*

☞ *Please also count people who were born in Germany but whose parents were not.*

All ☐
 Most..... ☐
 About half ☐
 About one-quarter ☐
 Fewer than one-quarter ☐
 None ☐

117. How far (in kilometers) is it from where you live to where you work?

 km

Difficult to say, location of workplace varies..... ☐

Workplace and home are in the same building / same property..... ☐

118. How many hours per week are stipulated in your contract (excluding overtime)?

 , hours per week

No set hours..... ☐

119. And how many hours do you generally work, including any overtime?

 If you are self-employed, please state how many hours you work per week.

 , hours per week

If fewer than 30 hours:

If 30 hours or more:

➡ Question 121!



120. Is it “marginal” part-time work in accordance with the 450 / 850-euro rule (*Mini-Job* / *Midi-Job*)?

Yes, Mini-Job (up to 450 euros)..... ☐

Yes, Midi-Job (450.01 to 850 euros)..... ☐

No..... ☐

121. Do you work overtime?

Yes..... ☐

No..... ☐ ➡ Question 125!



122. Can you also save your overtime in a working hours account that allows you to take time off for the overtime within a year or more?

Yes..... ☐

No..... ☐

123. If you do work overtime, is the work paid, compensated with time off, or not compensated at all?

Compensated with time off..... ☐

Partly paid, partly compensated with time off... ☐

Paid ☐

Not compensated at all..... ☐

124. And did you work overtime in the last month?

If so, how many hours?

Yes..... ☐ ➡ Please state the number: hours

No..... ☐

 hours

Please enter
"00" for unpaid overtime!

125. Incomes vary in Germany. We would therefore like to ask you where you work:
Is it ...

- in the former West Germany.....☐
- in the former East Germany.....☐
- in the former West Berlin☐
- in the former East Berlin☐
- outside Germany?☐

126. What did you earn from your work last month?

 If you received extra income such as vacation pay or back pay, please do **not** include this.
Please do include overtime pay.

 If you are self-employed: Please estimate your monthly income before and after taxes.

Please state both:

- **gross** income, which means income before deduction of taxes and social security
- **net** income, which means income after deduction of taxes, social security, and unemployment and health insurance.

I earned: gross euros

 net euros

Respondent moved to Germany him/herself ➡ continue with question 136!

Respondent was born in Germany ➡ continue with question 137!

127. Do you intend to obtain (or resume) employment in the future?

- No, definitely not.....☐ ➡ - Question **136**, if respondent moved to Germany him/herself
- Probably not☐ - Question **147**, if born in Germany
- Probably☐
- Yes, definitely☐
- ↓

128. When, approximately, would you like to start working?

- As soon as possible☐
- Next year☐
- In the next 2 to 5 years.....☐
- In the distant future,
in more than five years☐

129. Are you interested in full-time or part-time employment, or would you be satisfied with either one?

- Full-time.....☐
- Part-time.....☐
- Either☐ I'm not sure yet☐

**130. If you were currently looking for a new job:
Is it or would it be easy, difficult, or almost impossible to find an appropriate position?**

Easy ☐

Difficult..... ☐

Almost impossible ☐

131. What would your net income have to be for you to accept a position?

euros per month

Can't say,
it depends..... ☐

Question 133!



132. How many hours per week would you have to work to earn this net income?

11

hours per week

133. If someone offered you an appropriate position right now, could you start working within the next two weeks?

Yes..... ☐

No. ☐

134. Have you actively looked for work within the last four weeks?

Yes ☐

No ☐

Question 136!



135. Have you ever received a placement voucher from the employment office?

Yes. ☐

No ☐

Respondent moved to Germany him/herself ➡ continue with question 136!

Respondent was born in Germany ➡ continue with question 147!

136. What about before you moved to Germany: How did you find your first job?

 If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.

👉 *Multiple answers possible!*

Through the federal employment office
(Bundesagentur für Arbeit / Arbeitsamt) ☐

Through an employment office / agency
in my home country

Through an employment agency for foreigners..... ☐

Through a private job agency.....

Through a job advertisement in the newspaper ☐

Through a job advertisement on the Internet ☐

Through friends, acquaintances, relatives..... ☐

Through business relationships in Germany ☐

Was self-employed in my first job..... ☐

Have never worked
in Germany.....

Q. 142!

137. Are you still doing the same type of work today as you did in your first job in Germany?

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Yes.....☐  No☐ ➡ **Question 140!**

138. Do you still have the same occupational status as you did in your first job in Germany?

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Yes.....☐  No☐ ➡ **Question 140!**

139. Are you still working for the same employer as you did in your first job in Germany?

 *If you are self-employed: Do you still have the same business / same line of work as you did at that time?*

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Yes.....☐ ➡ **Question 141!**
No.....☐ 

140. Have you changed professions one or more times since your first job in Germany, such that your line of work has changed fundamentally?

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Yes, once.....☐
Yes, more than once.....☐
No.....☐

141. When you consider your work history in Germany from your first job up to now, what would you say: Has your work situation improved, worsened, or remained the same?

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Improved substantially.....☐ Worsened slightly☐
Improved slightly☐ Worsened substantially☐
Remained the same☐

Respondent moved to Germany him/herself ➡ **continue with question 142!**

Respondent was born in Germany ➡ **continue with question 143!**

**142. Now let's return to your situation before moving to Germany:
Were you employed in the year before you moved to Germany?**

 *If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.*

Yes.....☐  No☐ ➡ **Question 152!**

143. What was your occupational status before moving to Germany?

 Please answer for your last job before moving.

 If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.

Manual (including agricultural) workers without management responsibilities.....☐

Manual (including agricultural) workers with management responsibilities.....☐

Self-employed people, or relatives working for self-employed person.....☐

Salaried employees without management responsibilities.....☐

Salaried employees with management responsibilities.....☐

Civil servants / public administrators, including judges and professional military
without management responsibilities☐

Civil servants / public administrators, including judges and professional military
with management responsibilities☐

Respondent moved to Germany him/herself  **continue with question 144!**

Respondent was born in Germany  **continue with question 152!**

144. What was your last net monthly income before moving to Germany?

 If you have moved to Germany more than once: Please answer for your most recent move to Germany.

We are referring here to your income from paid employment, and not to other income, such as unemployment benefits.

 Please state the income in euros. If this is not possible you can also state the amount in the respective currency.

Net: euros OR Net: in the national currency of that time:

145. How many hours did you work per week?

 Please answer for the last job you had before moving to Germany.

, Hours per week

146. What would you say overall when comparing your work situation before and after moving to Germany:

Has your work situation improved, worsened, or remained the same?

 Please answer for the last job you had before moving to Germany.

Improved substantially.....☐ Worsened slightly☐

Improved slightly☐ Worsened substantially☐

Remained the same☐

147. In what year were you last employed in Germany?

Year

148. Were you last employed full-time, part-time, or marginally in your last job?

Full-time (at least 35 hours per week)☐

Part-time (20 to 34 hours per week).....☐

Marginally or irregularly☐

149. Was the company where you held your last job part of the public sector or public administration?

Yes..... ☐

No..... ☐

150. What sector of business or industry was your company or institution active in for the most part?

 Please state the specific term for the branch / sector, for example, not "industry" but rather "electronics industry"; not "trade" but rather "retail trade"; not "health care" but rather "hospital."

151. What was your occupational status in your last job?

 If you had more than **one** job at that time, please answer the following for your **main** job only!

**Blue-collar worker (Arbeiter),
also in agriculture**

Unskilled worker (*ungelernt*) ☐

Semi-skilled worker (*angelernt*) ☐

Trained worker (*gelernter Arbeiter*)
or skilled worker (*Facharbeiter*) ☐

Foreman / forewoman (*Vorarbeiter*) ☐

Master craftsperson (*Meister*) ☐

**Self-employed, including family members
working for the self-employed**

Number of employees
None 1 – 9 10 or
more

Self-employed farmer ☐ ☐ ☐

Freelance professional,
Self-employed academic
(*selbständiger Akademiker*) ☐ ☐ ☐

Other self-employed ☐ ☐ ☐

Family member working
for self-employed relative ☐

Apprentice / trainee / intern

Apprentice / trainee ☐

Volunteer, intern, etc. ☐

White-collar worker (Angestellte)

Industry or factory foreman / forewoman
(*Industriemeister, Werkmeister*) in a
salaried position ☐

Salaried employee engaged in unskilled activities
(*Angestellter mit einfacher Tätigkeit*)

– without completed training / education .. ☐

– with completed training / education ☐

Salaried employee engaged in skilled activities
(*Angestellter mit qualifizierter Tätigkeit*)
(e.g., executive officer, bookkeeper,
technical draftsman) ☐

Salaried employee engaged in highly skilled
activities (*Angestellter mit hochqualifizierter
Tätigkeit*) or managerial function (e.g.,
scientist, engineer, department head) ☐

Salaried employee with extensive managerial
duties (*Angestellter mit umfassenden Führungs-
funktion*) (e.g., managing director, business
manager, head of a large firm or concern) .. ☐

**Civil servant or public administration employee,
including judges and professional soldiers**

Lower level ☐

Middle level ☐

Upper level ☐

Executive level ☐

Partnership

152. What is your marital status?

- Married, living together with my spouse ☐ → - Question **154**, if respondent moved to Germany him/herself
- Registered same-sex partnership (*eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft*), living together ☐ → - Question **161**, if born in Germany
- Married, living (permanently) separated from my spouse ☐
- Registered same-sex partnership (*eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft*), living separately ☐
- Single ☐
- Divorced / registered same-sex partnership (*eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft*) annulled ☐
- Widowed / life partner from registered same-sex partnership (*eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft*) deceased ☐

153. Are you in a serious / permanent relationship?

- Yes ☐ ↓ No ☐ → - Question **155**, if respondent moved to Germany him/herself
- Question **161**, if born in Germany

Does your partner live in the same household?

- Yes ☐ → First name:
- No ☐

154. Did you have this relationship before coming to Germany?

- Yes ☐ → Question **157!**
- No ☐ ↓

155. Were you in a serious relationship before moving to Germany?

- Yes ☐ ↓ No ☐ → Question **161!**

156. Did this relationship continue after you moved to Germany?

- Yes ☐ ↓ No ☐ → Question **161!**

157. What was the situation when you moved to Germany: Which of you moved to Germany first, or did you move to Germany together?

- My partner already lived in Germany before we met ☐
- I moved to Germany before my partner ☐ → Question **158!**
- My partner moved to Germany before me ☐
- We moved to Germany at the same time ☐ → Question **159!**
- My (then) partner still lives in my country of origin ☐ → Question **161!**
- My partner was born in Germany ☐

158. When did your partner move to Germany?

Year

--	--	--	--

159. Which of you started working here in Germany first?

- I got a job first.....☐
- My partner got a job first.....☐
- We both got a job around the same time☐
- My partner has never had a job in Germany☐

160. When did your partner get a job in Germany?

- My partner had a job prospect before moving to Germany☐
- My partner had a job within a year after moving to Germany.....☐
- My partner got a job later☐
- My partner has never had a job in Germany☐

Current Income

161. Which of the following forms of income are you currently receiving?

 Multiple answers possible!

For all of the applicable forms of income, please state the current amount per month.

If you can't say the exact amount, please estimate.

Source of income	Yes	Gross amount per month ^{★)}
My own retirement / pension <i>If you have more than one pension, please add them together! ..</i>	☐ ➡	euros
Widower's pension (<i>Witwenrente</i>), orphan's pension (<i>Waisenrente</i>) <i>If you receive more than one, please add them together!</i>	☐ ➡	euros
Unemployment benefit (<i>Arbeitslosengeld</i>)	☐ ➡	euros
Unemployment benefit II / social benefit (<i>Arbeitslosengeld II / Sozialgeld</i>)	☐ ➡	Please include the amount in the household questionnaire!
Maintenance payments during further training (<i>Unterhaltsgeld bei Fortbildung</i>) / Transitional allowance (<i>Übergangsgeld</i>)	☐ ➡	euros
Maternity allowance during maternity leave (<i>Mutterschaftsgeld</i>), parental allowance (<i>Elterngeld</i>)	☐ ➡	euros
Child support (<i>Kindesunterhalt</i>)	☐ ➡	euros
Caregiver alimony (<i>Betreuungsunterhalt</i>)	☐ ➡	euros
Divorce alimony (<i>Nachehelicher Unterhalt</i>) / alimony during separation (<i>Trennungsunterhalt</i>)	☐ ➡	euros
Advance maintenance payment from child maintenance funds (<i>Unterhaltszahlung aus Unterhaltsvorschusskassen</i>) ..	☐ ➡	euros
BAföG grant / scholarship / vocational training allowance (<i>Berufsausbildungsbeihilfe</i>)	☐ ➡	euros
Pay for voluntary military service (<i>Wehrsold</i>), expense allowance during voluntary social / ecological year (<i>Aufwandsentschädigung für Freiwilliges soziales / ökologisches Jahr</i>) or federal volunteer service (<i>Bundesfreiwilligendienst</i>)	☐ ➡	euros
Other financial assistance to persons who do not live in the household	☐ ➡	euros
None of these	☐	

★)  The gross amount means before deduction of taxes, social security, etc.
This is only of relevance to retirees and potentially to those on company pensions.

Income in 2012

162. We just asked you about your current income.

Now please tell us in addition what types of income you received in the previous calendar year 2012, whether for the whole year or only in specific months.

For all sources that apply, please indicate how many months you received this income in 2012 and how much this was on average per month.

(Please state the gross amount, which means before deduction of taxes and social security).

Source of income	Received in 2012	Months in 2012	Gross amount per month in euros	
Wages or salary as employee (including income received during training (<i>Ausbildung</i>), partial retirement (<i>Altersteilzeit</i>), or sick leave (<i>Lohnfortzahlung</i>))	☐			➔ Additional questions 163 - 164
Income from self-employment, freelance work	☐			
Income from second / additional job (<i>Nebenerwerbstätigkeit / Nebenverdienst</i>)	☐			
Retirement / pension	☐			➔ Additional question 165
Widower's pension (<i>Witwenrente</i>) / orphan's pension (<i>Waisenrente</i>)	☐			➔ Additional question 165
Unemployment benefit (<i>Arbeitslosengeld</i>)	☐			
Unemployment benefit II (<i>Arbeitslosengeld II</i>) / social benefit (<i>Sozialgeld</i>)	☐			Please include this amount in the household questionnaire!
Maintenance allowance (<i>Unterhaltsgeld</i>) for further training or retraining / transitional allowance (<i>Übergangsgeld</i>)	☐			
Maternity allowance (<i>Mutterschaftsgeld</i>) during maternity leave / child-raising allowance (<i>Erziehungsgeld</i>)	☐			
BAföG grant / scholarship / vocational training allowance (<i>Berufsausbildungsbeihilfe</i>)	☐			
Pay for voluntary military service (<i>Wehrsold bei freiwilligem Wehrdienst</i>), expense allowance during voluntary social / ecological year (<i>Aufwandsentschädigung für Freiwilliges soziales / ökologisches Jahr oder Bundesfreiwilligendienst</i>)	☐			
Statutory spousal support (<i>Ehegattenunterhalt</i>) / child support (<i>Kindesunterhalt</i>) / caregiver alimony (<i>Betreuungsunterhalt</i>)	☐			
Advance maintenance payment from child maintenance funds	☐			
Other financial assistance to persons who do not live in the household	☐			
I received no income from the sources named in 2012	☐			➔ Question 166!

Additional questions for employed persons

163. Did you receive any of the following bonuses or extra pay from your employer last year (2012)?

If yes, please state the gross amount.

(Please state the gross amount, which means **before deduction** of taxes and social security).

13th month salary	☐	in total		euros
14th month salary	☐	in total		euros
Additional Christmas bonus	☐	in total		euros
Vacation pay	☐	in total		euros
Profit-sharing, premiums, bonuses	☐	in total		euros
Other	☐	in total		euros
No, I received none of these ☐				

164. Last year (2012), did you receive money to cover travel expenses or an allowance to cover use of local public transit (e.g., a *Jobticket*)?

If so, please indicate the value thereof:

Yes..... ☐ please state euros

No..... ☐

Additional questions for retirees / pensioners

165. Who pays your retirement / pension and what were the monthly payments in 2012?

 Please state the gross amount, **excluding** taxes. If you receive **more than one** pension, please mark each that applies. If you do not know the exact amount, please estimate.

	Own retirement / pension	Widower's pension / (<i>Witwenrente</i>), orphan's pension (<i>Waisenrente</i>)
German Pension Insurance (<i>Deutsche Rentenversicherung</i> , formerly LVA, BfA, Knappschaft)	euros	euros
Civil service pension scheme (<i>Beamtenversorgung</i>)	euros	euros
Supplementary insurance for public sector employees (<i>Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes</i> , e.g., VBL) ...	euros	euros
Occupational pension (<i>Betriebliche Altersversorgung</i> , e.g., <i>Werkspension</i>)	euros	euros
Private pension scheme (incl. <i>Arbeitgeberdirektversicherung</i> or <i>berufsständische Versorgung</i>)	euros	euros
Accident insurance (<i>Unfallversicherung</i> , e.g., provided by an employer's insurance association (<i>Berufsgenossenschaft</i>)) ..	euros	euros
Compensation and assistance for war victims (<i>Kriegsopferversorgung</i>)	euros	euros
Other Please state: 	euros	euros

Financial Support to Others

166. In the last year, that is, in 2012, have you personally given money or financial support to relatives or other people outside this household?

 Multiple answers possible!

How much in the
year as a whole?

Where does the
recipient live?
Germany Abroad

To parents / parents-in-law	☐ ➔		euros	☐	☐
To children (also son-in-law / daughter-in-law)	☐ ➔		euros	☐	☐
To spouse or divorced spouse	☐ ➔		euros	☐	☐
To other relatives	☐ ➔		euros	☐	☐
To non-relatives	☐ ➔		euros	☐	☐

No, I have not given **any** money or financial support of this kind ☐ ➔ **Question 170!**

167. What was your main aim in giving money or financial support?

To pay for ongoing household expenses	☐
Education / training	☐
Repayment of debt	☐
Purchase of a house or apartment	☐
Savings	☐
Other	☐

168. How did you transfer the money abroad?

I gave the money to the recipient in person	☐	➔ Question 170!
I gave the money to relatives, friends, or acquaintances to give to the recipient	☐	
I transferred the money through a bank (or Western Union)	☐	
I transferred the money through a trusted agent (such as Hawaladar)	☐	
In another way	☐	

169. What was the fee for making the transfer as a percentage of the total?

0 to 1%	☐
2 to 5%	☐
6 to 10%	☐
11 to 15%	☐
16 to 20%	☐
More than 20%	☐
Don't know	☐

Satisfaction, Health and Sickness

170. Now let's turn to you personally. How satisfied are you today with the following areas of your life?

 Please answer on a scale from 0 to 10, where 0 means **completely dissatisfied** and 10 means **completely satisfied**.

How satisfied are you with ...

completely
dissatisfied

completely
satisfied

– your health?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(if employed)											
– your job?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
– your household income?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
– your dwelling?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
– your standard of living?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

171. How would you describe your current health?

Very good	☐
Good	☐
Satisfactory	☐
Poor	☐
Bad	☐

172. Do you have a health problem that limits you in normal everyday life?

Yes, severely	☐		Have you had this health problem for more than half a year?			
Yes, somewhat	☐		Yes	☐	No	☐
No, not at all	☐					

173. Have you been officially assessed as being severely disabled (*Schwerbehindert*) or partially incapable of work (*Erwerbsgemindert*) for medical reasons?

Yes	☐		What is the degree of your reduced capability to work (<i>Erwerbsminderung</i>) or disability (<i>Schwerbehinderung</i>)? ...	
No	☐			

174. Were you on sick leave from work for more than 6 weeks at one time last year?

Yes, once.....☐
 Yes, several times.....☐
 No.....☐

Does not apply, I was not employed in 2012.....☐ ➔ **Question 177!**

175. How many days were you unable to work in 2012 due to illness?

👉 Please state the total number of days, not just the number of days for which you had an official note from your doctor.

None.....☐

A total of days

176. Leaving aside sick leave and vacation:

Was there any other point in 2012 when you did not work for other, personal reasons?

👉 Possible reasons may include, for example, caring for a sick child, business with the authorities that could not be postponed, or important family events.

Yes, because of a sick child☐ How many days total? days

Yes, for other reasons☐ How many days total? days

No.....☐

**177. What kind of health insurance do you have:
statutory health insurance or are you exclusively privately insured?**

👉 Please also answer this question if you do not pay for the insurance yourself, but are covered by another family member.

In statutory health insurance.....☐

Exclusively privately insured.....☐ ➔ **Question 180!**

178. Welche Krankenversicherung ist das?

AOK.....☐ DAK-Gesundheit.....☐ IKK / BIG.....☐ Knappschaft.....☐

Barmer / GEK.....☐ TK.....☐ KKH / Allianz.....☐ LKK.....☐

Other company health insurance.....☐

Other☐

179. Are you personally in this health insurance ...

– a compulsory, paying member.....☐

– a voluntary, paying member.....☐

– covered by a family member's insurance.....☐

– insured as a retiree / student / unemployed or as someone who is in voluntary military service (*Wehrdienst*) / voluntary social or ecological year / federal volunteer service (*Bundesfreiwilligendienst*)?.....☐

Attitudes and Religion

180. Generally speaking, how interested are you in politics?

- Very interested ☐
- Moderately interested ☐
- Not interested ☐
- Disinterested ☐

181. Many people in Germany lean towards one party in the long term, even if they occasionally vote for another party or are not eligible to vote.

Do you lean towards a particular party?

- Yes..... ☐  No..... ☐ ➔ **Question 183!**

182. Which party do you lean toward?

- SPD ☐
- CDU ☐
- CSU ☐
- FDP ☐
- Bündnis 90 / Die Grünen ☐
- Die Linke ☐
- Piratenpartei ☐
- NPD / Republikaner / Die Rechte... ☐
- Other ☐
- Please state:

And to what extent?

- Very strongly ☐
- Rather strongly ☐
- Somewhat ☐
- Weakly ☐
- Very weakly ☐

183. How concerned are you about the following issues?

Very concerned Somewhat concerned Not concerned at all

- Your own economic situation..... ☐ ☐ ☐
- Your health ☐ ☐ ☐
- Hostility towards foreigners or minorities in Germany ☐ ☐ ☐
- If you are employed:*
- Your job security ☐ ☐ ☐

184. Do you belong to a church or religious community?

- Yes, a Christian religious community..... ☐ ➔ *Question 185!*
- Yes, to an Islamic religious community..... ☐ ➔ *Question 186!*
- Yes, to a Jewish religious community..... ☐
- Yes, to another religious community ☐
- Please state:
- No, I do not belong to any religious community ☐ ➔ *Question 187!*

185. Which Christian religious community do you belong to?

- the Catholic Church..... ☐
- a protestant church..... ☐
- the Eastern Orthodox Church..... ☐
- another Christian religious community ☐ ➔ *Question 187!*

186. Which Islamic religious community do you belong to?

- the Shiite religious community..... ☐
- the Sunni religious community ☐
- the Alevi religious community ☐
- another Islamic religious community ☐

**187. It's possible to be religious even if you're not a member of a religious community.
How important is your faith or religion for your well-being and your life satisfaction?**

- Very important ☐
- Important ☐
- Not so important ☐
- Completely unimportant ☐

188. Approximately how often do you pray?
On a daily, weekly, or monthly basis, less often than that, or never?

- Daily ☐
- Weekly..... ☐
- Monthly..... ☐
- Less than once a month ☐
- Never..... ☐

189. How often do you attend religious events?

- Every week..... ☐
- Every month ☐
- Less than once a month ☐
- Never..... ☐

190. In very general terms, how German, and how European, do you feel?

	Completely	Mostly	In many respects	Not very	Not at all
German	☐	☐	☐	☐	☐
European	☐	☐	☐	☐	☐

191. And how connected do you feel to your country of origin?

Completely ☐

Mostly ☐

In many respects ☐

Not very ☐

Not at all ☐

192. Would you describe yourself as someone who tries to avoid risks (risk-averse) or as someone who is willing to take risks (risk-prone)?

 Please answer on a scale from 0 to 10, where 0 means *risk-averse* and 10 means *risk-prone*.

Risk-averse		Risk-prone
☐	☐	☐
0	1	2
3	4	5
6	7	8
9	10	

193. In conclusion, we would like to ask you about your satisfaction with your life in general.

 Please answer on a scale from 0 to 10, where 0 means *completely dissatisfied* and 10 means *completely satisfied*.

How satisfied are you with your life, all things considered?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
completely dissatisfied					completely satisfied					

And how do you think you will feel in one year?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
completely dissatisfied					completely satisfied					

And how do you think you will feel in five years?

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
completely dissatisfied					completely satisfied					

**195. This is the end of the individual questionnaire.
Thank you for the interview!**

But we do have one last request.

It is increasingly important for scientific research to have information about people's employment histories and to consider this data in statistical analyses.

To this end, we would like to link the survey data from this interview with the social insurance data from the Institute for Employment Research (IAB).

This is only possible under German data protection law with your express permission.
Of course, the decision is entirely up to you.

Please take a moment to read the form.

Thank you for your cooperation!

Durchführung des Interviews

A Welches Datum haben wir heute und um wie viel Uhr haben Sie den Fragebogen beendet?

Tag

Monat

Stunde

Minute

B Wie wurde die Befragung durchgeführt?

Mündliches Interview ☐

C Interviewdauer:

Das mündliche Interview dauerte Minuten

E Sonstige Hinweise:

Listen-Nr.

Lfd. Nr.

**Ich bestätige die korrekte
Durchführung des Interviews:**

Abrechnungs-Nummer